

AÑO CENTENARIO SALESIANO



**BOLETIN  
SALESIANO**

*Madre MAZZARELLO:  
un siglo después*

REVISTA DE LA FAMILIA SALESIANA • MAYO 1981



## DON BOSCO

### UNA PAGINA PARA LOS NIÑOS

también el corazón de los Salesianos. Y quien dice Salesianos dice toda la Familia Salesiana. ¡Vosotros también! No podíais faltar. ¿Qué íbamos a hacer sin vosotros?

Oíd. Un sábado de diciembre de 1862, Don Bosco había estado confesando a sus jóvenes hasta las tantas de la noche. Al terminar, se llevó consigo a Pablito Albera, un chico de 17 años que iba a ser, años más tarde, su segundo sucesor. Fueron al comedor a tomar un bocadito. El santo se sentía como distraído. Y empezó a hablar confidencialmente con Pablito:

—«He confesado mucho, pero la verdad es que no sé lo que hacía

var y defender la fe cristiana. ¿Y sabes además por qué?»

Juan Cagliero, que era casi tan listo como Mari, le respondió en seguida:

—«Creo que será la «Iglesia madre» de todos los Salesianos, y el centro de donde saldrán todas nuestras obras en favor de la juventud.»

—«Lo has adivinado, le dijo el santo a Cagliero. María Santísima es la fundadora y sostenedora de nuestras obras.»

Por eso, como Don Bosco, los Salesianos siempre tienen puesto

---

## EL CORAZON DE LOS SALESIANOS

---

Mis queridos amigos, Juanito y Mari:

Recibid mi saludo más primaveral en el mes más hermoso de este año centenario salesiano. Ya ni siquiera se os ocurre preguntar por qué es el mes más bello. Pero yo sí quiero haceros una pregunta, que creo vais a responder en seguida.

—¿Dónde tienen los Salesianos el corazón?

Juanito dice que en el pecho. Este Juanito no tiene mucha imaginación que digamos, ¿verdad Mari? A ver, ¿dónde tenía Don Bosco el corazón?

Dices muy bien, «en la Señora de sus sueños».

—¿Y cuál era la Señora de los sueños de Don Bosco?

Ves lo listo que es Juanito. Le ha faltado tiempo para gritar «¡María Auxiliadora!». Pues en Ella está

ni decía, porque me obsesionaba una idea. Me distraía y me sacaba fuera de mí. Pensaba: nuestra iglesia es demasiado pequeña; no caben en ella los muchachos. Por tanto, haremos otra más bonita, más grande, más hermosa. La llamaremos «Iglesia de María Auxiliadora». No tengo un céntimo, no sé de dónde sacaré el dinero; pero no importa. Si Dios quiere, se hará.»

Poco tiempo después, hablé de este mismo proyecto con Juan Cagliero. El que vino con los primeros salesianos a España, ¿recorriste? He aquí su testimonio: «En 1862 me dijo Don Bosco que pensaba construir una iglesia grandiosa y digna de la Virgen María.»

—Hasta ahora, dijo, hemos celebrado solemnemente la fiesta de la Inmaculada. Pero, de ahora en adelante, la Virgen quiere que la honremos con el título de María Auxiliadora: corren tiempos muy tristes y necesitamos que la Virgen Santísima nos ayude a conser-

su corazón en María Auxiliadora, que también es «la Señora de sus sueños».

\* \* \*

Ya estoy viendo a Juanito ir por los árboles del jardín para dibujar en su corteza un corazoncito con su navajilla. Lo atravesará con un dardo y escribirá en él, sin faltas de ortografía: «María Auxiliadora». Luego pasarán por allí las niñas del barrio y, las muy tontas, no sabrán, pero ni de lejos, de qué María Auxiliadora se trata...

Mari y yo sí lo sabremos. Y le vantaremos el corazón y los ojos para sonreír y para saludar a la que es «Nuestra Señora de los sueños más bellos».

Recibid un gran abrazo de vuestro mejor amigo,

PADRE RAFAEL

Director: RAFAEL ALFARO

Consejo de Redacción: Emilio Hernández; Antonio García Vera; Argentina Sánchez Romo; Javier Artuch.

Administrador: Ramón Gutiérrez.

Dirección, Redacción y Admón.: Alcalá, 164 - Teléfono 255 20 00 MADRID - 28

Depósito Legal: M. 3.044-1958

Imprime: Instituto Politécnico Salesianos-Atocha (Madrid)

(Con censura eclesiástica)

**El Boletín Salesiano se envía gratis a la Familia Salesiana, a sus bienhechores y amigos. Y se sostiene con los donativos de sus lectores.**

#### EN ESTE NUMERO

Mayo del 81 ... ..	1
La presencia de los Cooperadores Salesianos en España ... ..	2
Cómo era la Familia Salesiana ... ..	4
Tu espíritu está vivo en nuestra vida ... ..	6
Las Salesianas en España ... ..	8
Obra monumental de Artes Gráficas Salesianas de Barcelona ...	12
Buscamos jóvenes con esperanza ... ..	14
Encuentro Nacional de los Cooperadores Salesianos de España ...	16
Cinco horas con Juan Pablo II ... ..	20
El Salvador, ¿callejón sin salida? ... ..	24
Noticias ... ..	28
Nuestra gratitud ... ..	30
Fueron a la casa del Padre ... ..	32

#### NUESTRA PORTADA

**MADRID:** Pintura al óleo de Santa María Mazzarello, obra de Leopoldo Espáriz, que se conserva en el Colegio de Hijas de María Auxiliadora de Villaamil. La Familia Salesiana de España rinde a la Santa Fundadora homenaje de gratitud y celebración gozosa en el primer centenario de su muerte, ocurrida en Nizza-Monferrato (Italia) el día 14 de mayo de 1881.

# Mayo del 81...

Al decir «mayo del 81», parece que acude a nuestra memoria el tropel de los acontecimientos revolucionarios de «mayo del 68». Tranquilos, pues no se trata de mayo francés del 68 con su pequeña gran revolución desde la que el mundo es distinto. Pero es el «**mayo salesiano español del 81**», el que nos presenta un calendario repleto de acontecimientos que colman la alegría de este año centenario que estamos celebrando. Vayamos por partes:

● **«Campo-Bosco-100»:** Del 30 de abril al 3 de mayo tendrá lugar en Mohernando (Guadalajara) una concentración juvenil para unas jornadas de reflexión. Unos 50 jóvenes de cada inspectoría formarán una verdadera síntesis de toda la juventud española y salesiana. «Hablar de los jóvenes, se ha dicho recientemente con motivo del Centenario, es tocar a los Salesianos en las niñas de los ojos». Los jóvenes son la razón de ser de Don Bosco y de su Obra. Por eso, los jóvenes, agradecidos, quieren celebrar a su estilo las fechas centenarias. Habrá que poner una antena muy potente en Mohernando para sintonizar con la juventud. Es muy importante este acontecimiento.

● **III Congreso Nacional de las Asociaciones de María Auxiliadora:** Se celebrará en Salamanca durante los días 1, 2 y 3 de mayo. Serán días de esa auténtica manifestación del amor a la Virgen que siente todo miembro de la Familia Salesiana. Durante esos días tendremos todos el corazón en la Ciudad del Tormes. Toda España estará presente en Salamanca, que lleva el sello de la devoción a María Auxiliadora.

● **Encuentro de los Consejos Inspectoriales de la Familia Salesiana y reflexión conjunta sobre la espiritualidad de Santa María Mazzarello:** Tendrá lugar en El Plantío (Madrid), los días 9 y 10 de mayo. El personal directivo de la Familia Salesiana dedicará especial atención a la peculiaridad del mensaje de la Fundadora de las Hijas de María Auxiliadora en el primer centenario de su muerte.

● **13-14 de mayo: Fiesta de Santa María Mazzarello y fecha centenaria de su muerte.** Otra oportunidad para mostrar el entusiasmo salesiano y para agradecer a Dios nuestra pertenencia a la Familia de Don Bosco y de Madre Mazzarello. «Su espíritu está vivo en nuestra vida», cantamos. ¡Somos los continuadores de su carisma entre la juventud de nuestro tiempo!

● **Jornadas Salesianas de Formación Profesional:** Tendrán lugar en Barcelona del 15 al 17 de mayo. Las clausurará el Rector Mayor. No cabe duda que la aportación más original de los Salesianos a España han sido las escuelas profesionales. Alguien dijo que si los Salesianos no existieran, habría que fundarlos. Por eso, estas Jornadas han de subrayar la importancia y la trascendencia que ha tenido la escuela profesional como un servicio a los jóvenes más necesitados. Cien años de enseñanza y de formación profesional son una garantía para el segundo centenario que ahora se empieza.

● **Y del 16 al 24 de mayo:** Los Encuentros del Rector Mayor con la Familia Salesiana de todas las Inspectorías de España, en las ciudades de Barcelona, Madrid y Sevilla. Durante estos días todos estaremos en pie de fiestas jubilaires. Habrá vigiliias juveniles, se celebrará el Encuentro Nacional de los Antiguos Alumnos con el Rector Mayor, tendrá lugar la coronación canónica de la imagen de María Auxiliadora enviada por Don Bosco a Utrera...

\* \* \*

Mayo del 81 quedará bien grabado en el corazón de cuantos nos ha tocado celebrar las fiestas centenarias. Lo recordaremos como el mes de «la revolución salesiana»: algo nuevo empieza. Un siglo nuevo. Una Familia Salesiana quizás renovada, guiada con la certera mano maternal de María Auxiliadora y entregada con entusiasmo en la maravillosa tarea de su misión juvenil.

editorial

**BOLETIN  
SALESIANO**

# LA PRESENCIA DE LOS COOPERADORES SALESIANOS EN ESPAÑA

Por su importancia, ofrecemos a nuestros lectores un extracto de la conferencia de Ramón Alberdi, pronunciada en el Encuentro Nacional de los Cooperadores Salesianos celebrado en Campello el pasado mes de marzo. Dicho encuentro ha sido otro de los jalones más significativos de los acontecimientos programados para este Año Centenario Salesiano.

## ¿CUANDO LLEGARON LOS PRIMEROS COOPERADORES?

La historia de los Cooperadores Salesianos está esencialmente vinculada a la de la Congregación Salesiana. Y esto desde los mismos orígenes. Se trata de dos vidas que nacen a un mismo tiempo y se complementan mutuamente. Y es que ambas se nutren de unas mismas raíces espirituales, y se proyectan sobre un mismo contexto social y cultural. Queremos decir con ello que la Historia de los Cooperadores no se puede entender sin la de los Salesianos; ni la de éstos, sin la de aquéllos.

Los Salesianos llegaron a España en febrero de 1881. Las Hijas de María Auxiliadora, en octubre de 1886. ¿Y los Cooperadores? ¿Cuándo llegaron? ¿Llegaron desde fuera o surgieron desde dentro? ¿Cuándo es el centenario de los Cooperadores en España?

## LOS PADRES DE LOS SALESIANOS ESPAÑOLES

La hora de los Salesianos en España sonó cuando se pusieron de acuerdo dos carmelitas. Uno era descalzo, Fray Joaquín Lluch i Garriga, Arzobispo de Sevilla (1877-1882); el otro era terciario, don Diego María Santiago y Aragón, Marqués de Casa-Ulloa. Así es que... entre carmelitas anduvo el juego... Desde esa montaña mística de la Iglesia, que es el Carmelo, se descubrió con exacta precisión el carisma de San Juan Bosco. La fina sensibilidad espiritual del Teresianismo conectó rápidamente con la obra salesiana.

La primera carta que, juntamente con las propuestas fundacionales del Marqués, dirige el Arzobispo a Turín lleva fecha del 7 de junio de 1879. El Fundador de los Salesianos creyó llegada la hora. Y dijo que sí... Comenzó entonces una historia que, con el correr del tiempo, se ha convertido en la de cada uno de nosotros, llama-

dos a continuar aquella misión que se inició en nuestro país hace cien años.

Cuando el 24 de enero de 1880 llegaron a Sevilla los delegados de Don Bosco —el futuro obispo y cardenal don Juan Cagliero y el salesiano coadjutor don José Rossi—, estaba todo preparado. Los dos salesianos se encontraron, desde el primer momento, como en su propia familia. La fusión de las mentes y de los corazones era perfecta. Desde aquellos días comenzaron los Salesianos a llamar "padre" a los dos que habían hecho posible aquella realidad. "El señor Arzobispo se ha constituido en el gran papá de los Salesianos de España, escribía don Cagliero. Nos ama y nos quiere, y desea con un entusiasmo de veras salesiano, y como buen amigo nuestro. El señor Marqués de Ulloa es otro padre que hemos encontrado. Todos son acá nuestros cooperadores y no ven el momento de podernos ayudar en nuestra nueva vida española.

## LOS PRIMEROS COOPERADORES SALESIANOS DE ESPAÑA

Don Juan Cagliero celebró el primer encuentro con los amigos de la obra salesiana en la Iglesia del Carmen de Utrera el día 29 de enero de 1880, fiesta de San Francisco de Sales. Al terminar la conferencia, dice el historiador Eugenio Ceria, "inscribió a los primeros Cooperadores Salesianos españoles". Nació así el primer núcleo de la Asociación de los Cooperadores Salesianos en España, directamente del corazón noble y profundamente salesiano de don Juan Cagliero. Los "padres" de los Salesianos, el Cardenal Lluch y el Marqués de Ulloa habían dispuesto admirablemente el terreno, y ahora la siembra resultaba fácil y fructífera.

**CAMPELLO: Aspecto del salón de reuniones plenarias del Encuentro Nacional de Cooperadores Salesianos.**

Por su parte, don Juan Cagliero se cuidó de animar aquel grupo que había surgido en Utrera y Sevilla. Para ello envió periódicos y Boletines; pero, sobre todo, se acordó de remitir a los interesados el Título o Diploma de Cooperador. Los Salesianos llegaron a Utrera el 16 de febrero de 1881. Pero, un año antes, había nacido el primer grupo de Cooperadores Salesianos que precedieron así a sus hermanos religiosos, los esperaron y prepararon su venida.

## LA «MAMA» DE LOS SALESIANOS

Si, al llegar a España, los primeros Salesianos encontraron un "padre" tanto en el Arzobispo de Sevilla como en el Marqués de Ulloa, como "madre" tuvieron indiscutiblemente a doña Dorotea Chopitea de Serra. Fue el mismo Don Bosco el que descubrió proféticamente la vocación salesiana de la señora viuda de Serra. Nunca la había visto. Ni ésta sabía nada de la existencia del Fundador de los Salesianos.



Pero los santos se ven y se comprenden aun sin conocerse de vista.

Doña Dorotea escribió al director de Utrera y, posteriormente, al mismo Don Bosco, en 1882, proponiéndoles una fundación salesiana en los alrededores de Barcelona. Don Bosco envió a don Cagliero y a don Pablo Albera. Se hospedaron en casa de doña Dorotea en la primavera de 1883. Les pareció bien que los Salesianos se instalasen en Sarriá. Don Cagliero aprovechó la ocasión para echar los fundamentos del primer núcleo de los Cooperadores en Barcelona. No hizo ninguna reunión especial, ni pronunció discurso alguno. Simplemente ofreció su amistad a la familia de doña Dorotea y... se dejó querer.

### LOS COOPERADORES, ANTES QUE LOS SALESIANOS

Don Juan Cagliero llegó a Barcelona en noviembre de 1883. Se hospedó en casa de doña Dorotea y le ayudaron todos los miembros de la familia en la preparación de lo que iba a ser casa salesiana. "*Lavorano per noi con molto impegno*", escribía D. Branda. En este ambiente no le costó encontrar nuevos Cooperadores. "Haga el favor de alistar entre los Cooperadores a los siguientes —le rogaba a don Cagliero—: el Obispo de Vich, doña Isabel Serra, viuda de Gispert, doña Isabel Murray, viuda de Vilallonga, don Manuel de Gibert, don José María Tejera... Como se ve, la familia —hijas, nietos— de doña Dorotea y su círculo de amistades formaron el núcleo inicial de los Cooperadores Salesianos en Barcelona. Doña Dorotea no es sólo "la mamá" de los Salesianos, sino también la fuente de donde fue

surgiendo la vida de los Cooperadores barceloneses.

Una vez arreglados los asuntos, don Branda se volvió a Utrera. Pero en Sarriá y en la Ciudad Condal quedaban los Cooperadores. Los Salesianos llegaron a Barcelona el 15 de febrero del año siguiente, 1884, sin ninguna entrada triunfal. Entraron como de puntillas, sin meter ruido para nada. Se matricularon los primeros internos y se echó a andar aquella institución.

### LA VISITA DE SAN JUAN BOSCO A BARCELONA

Doña Dorotea fue creando una amplia plataforma de bienhechores y Cooperadores. "La atmósfera que nos rodea en esta capital es superior a los méritos que tenemos los que dirigimos esta obra", reconoce el director, quien informaba a Turín diciendo: "Las tareas siguen bien. Se multiplican los Cooperadores activos y nos dispensan recursos y protección". "Hay mucha animación en todos los Cooperadores y, en general, en toda Cataluña".

Estos Cooperadores deseaban ardentemente conocer a Don Bosco, verle un día u otro en Barcelona. Le pidieron con insistencia que viniese. Incluso, para presionarle más, consiguieron que la *Asociación de Católicos* le nombrase socio de honor. Don Narciso, impaciente, voló a Turín a entrevistarse con el Santo Fundador. Don Narciso es, con toda probabilidad, el primer Cooperador español que conoció personalmente a Don Bosco. Pero lo importante es que, en el bienio 1884-1886, se organizó y se puso en marcha la Asociación de Cooperadores Salesianos en Barcelona.

Cooperadores y Salesianos presionaron mucho sobre el Santo a fin de que se decidiese llegar, al menos, a Barcelona. Y fueron los Cooperadores los que dieron la tónica a aquellas jornadas barcelonesas. Ellos prepararon y, hasta cierto punto, protagonizaron los momentos más significativos: el acto-homenaje en la Asociación de los Católicos, el 15 de abril; la conferencia salesiana en la iglesia de Nuestra Señora de Belén, quince días después; el ofrecimiento de la cumbre del Tibidabo en la basílica de la Merced, el 5 de mayo. Por supuesto, que fueron los Cooperadores los que promovieron aquella donación hecha a Don Bosco. Este, por su parte, compartió muchas veces con ellos, recibéndolos en audiencia o visitándoles en sus domicilios.

Debió ser una inmensa alegría para la señora viuda de Serra el oír las palabras con que la saludó Don Bosco, recogidas puntualmente por el cronista Carlos Viglietti: "Oh, señora Dorotea, todos los días le pedía al Señor que me concediera gracia de conocerla antes de morir".

En la finca de los señores Martí-Codolar, Cooperadores Salesianos, Don Bosco posó para una fotografía que ha dado la vuelta al mundo salesiano. ¿Os habéis fijado con detenimiento en esa foto y en lo que significa? Se nos antoja una maravillosa plasmación de lo que podríamos llamar proyecto salesiano o utopía salesiana. En ella están todos unidos en torno a Don Bosco, como formando una sola familia, sin distinción alguna de clases sociales: los Salesianos, los Cooperadores y los huérfanos acogidos en los Talleres de Sarriá. ¿No es así, acaso, la familia de Don Bosco?

RAMON ALBERDI



# COMO ERA LA FAMILIA SALESIANA

Bajo la suave mano de don Felipe Rinaldi se iba extendiendo la obra salesiana en España. Muchas veces eran los Cooperadores los que se adelantaban a las instituciones, de modo que los Salesianos tenemos hoy la satisfacción de decir que estamos donde nos han llamado, donde se ha requerido nuestra presencia. Y, naturalmente, han sido los Cooperadores los que nos han abierto el camino. Otras veces, éstos se han formado con y en las instituciones salesianas. En todo caso, surgieron en buena parte para éstas.

Tal fue el cometido principal de los primeros Cooperadores: hacer posible la vida de la Congregación en cada uno de los puestos, más o menos estratégicos; asentar y desarrollar la acción salesiana en un lugar y momento determinados, con vistas a la regeneración moral y social de la juventud y del pueblo. En esto consistió la obra principal de las primeras generaciones de Cooperadores. Apenas pudieron hacer otra cosa. Pero ésta era la tarea prioritaria en las primeras décadas.

La apertura y puesta en marcha de una fundación no resultaban fáciles. Aun contando con la ayuda moral y material de los Cooperadores, los comienzos fueron durísi-

mos, heroicos. No hubo, por supuesto, ninguna ayuda oficial. Todo fue cuestión de la voluntad y del esfuerzo de los que, en una forma u otra, se sentían llamados a realizar la misión de San Juan Bosco. En una palabra: era una cuestión vocacional.

## COMO ENTENDIAN LOS SALESIANOS A LOS COOPERADORES

Los Salesianos vieron en los Cooperadores unos instrumentos de la Divina Providencia. Esta idea, que ya se encuentra en Don Bosco, aparece después claramente en todas partes. «Son los escogidos por Dios para continuar la obra salesiana y, por tanto, cooperadores del mismo Dios». (Don Ricaldone).

Para los Salesianos los Cooperadores eran absolutamente necesarios. Y es que la Congregación tenía conciencia de que ella no disponía de otros recursos que los de la caridad pública. Sin lugar a dudas, todos los directores de España podían afirmar de su casa lo que don Felipe Rinaldi decía de la de Sarriá: «Sin renta alguna, no cuenta con más recursos que con los que le proporciona la divina Providencia». De aquí la alegría y la grati-

tud que, constante y espontánea, brotaba en el corazón de los Salesianos; reconocimiento que éstos inculcaban a sus jóvenes.

Los Salesianos de hace un siglo en España querían ver a los Cooperadores trabajando en los siguientes campos de la misión salesiana: primero, en la obra educativa de las casas; segundo, en la propaganda católica; tercero, en la promoción de las vocaciones sacerdotales y religiosas; y cuarto, en la ayuda de todo tipo a las Misiones, principalmente salesianas.

## COMO ENTENDIAN LOS COOPERADORES A LOS SALESIANOS

Los Cooperadores, más que con las palabras, suelen hablar con el corazón y los hechos. Sin embargo, algunos escribieron sobre los Salesianos. He aquí cómo los veía don Marcelo Spínola, en unas páginas memorables, que el mismo Don Bosco ordenó se tradujesen al italiano: «El salesiano es el hombre de la abnegación y de la humanidad, que vive muerto sin pensar que lo está; que hace el bien creyendo que no hace nada; y que se sacrifica sin acordarse de ello y aun casi ignorándolo; y que, venido a la hora postrera, se estima el último entre los servidores de la Iglesia. Va allí donde le mandan; toma las cosas y las acepta como se las dan; y fabrica su nido lo mismo entre las floridas ramas del árbol frondoso, que en la piedra saliente de tosca y desnuda roca. Sus características virtudes son no quejarse nunca, aunque todo se le torne contrario, y no desmayar jamás, esperando siempre de la Providencia».

¡La Providencia! Es la perspectiva en que se coloca el autor para poder interpretar correctamente ese gran fenómeno histórico que en la Iglesia representa la vida salesiana: «Ciertamente, decía, uno de los datos que podemos aducir



ALICANTE: Los Cooperadores saludan con cariño a la Señora.

**ALICANTE:** Solemne concelebración eucarística presidida por el Obispo de la diócesis, monseñor Barrachina, uno de los días del Encuentro Nacional de Cooperadores Salesianos.



en comprobación de que Dios no se olvida del mundo, es Don Bosco y su obra».

Cuántos Cooperadores, aun en ciudades en que no había Salesianos, llegaron al conocimiento de la Congregación y, prendados de su carisma y espíritu, se convirtieron en magníficos propagandistas. Resulta sencillamente emocionante ver el esfuerzo de aquellos pequeños grupos de Cooperadores que en Murcia y en Almería, por ejemplo, luchaban por llevar a los Salesianos a sus respectivas ciudades.

Estos hombres solían insistir en los siguientes aspectos: 1.º Los Salesianos son los legítimos herederos, «fieles imitadores», de San Francisco de Sales. 2.º La Congregación Salesiana, por sus grandes obras benéficas, es el signo más patente de que la Iglesia de Cristo está viva. 3.º La Obra de Don Bosco es una de las grandes soluciones a los problemas de la sociedad contemporánea. 4.º Por ello mismo, el movimiento salesiano representa un valor contra las doctrinas disolventes liberales y comunistas. 5.º El salesiano es un hombre de síntesis y universalista, «hombre infatigable, amante del verdadero progreso y de la verdadera civilización»...

Salvando las distancias, ¿nos ven hoy así los Cooperadores? ¿O es muy otra la imagen que estamos dando?

### COMO ENTENDIAN FORMAR UNA MISMA FAMILIA

Sería una equivocación creer que, ya desde un principio, se tuvo elaborada una doctrina sobre la Familia Salesiana. Se dio, en cambio, lo que es más fundamental, es decir, una experiencia, una vivencia, que sólo en nuestros días ha sido objeto de un tratamiento teórico.

Dicha experiencia consistió en que, un buen día, Salesianos y Cooperadores se sintieron vinculados entre sí por unos mismos sentimientos y afanes, de un orden eminentemente espiritual. Se reconocieron mutuamente como miembros de una misma casa: «¿Qué extraño es, pues —declaraba don Rua—,

que yo sienta en mí la imperiosa necesidad de hacerlos partícipes de mis alegrías y mis penas, de mis esperanzas y temores, como si en realidad fuéramos miembros de una misma familia?»

La razón de esta unión familiar se cifra por entero en la identidad de misión («a los Cooperadores se les ofrece la misma mies que a los Salesianos» había escrito Don Bosco), y en la comunión de un mismo espíritu («esta Congregación puede servir de vínculo seguro y estable para los Cooperadores») según el propio Fundador. Y es que, en el fondo de todo, se trata de una misma vocación, de una «unión de sentimientos y deseos», como se expresa don Rua, de «una noble misión que voluntariamente y por amor de Dios se han impuesto los Cooperadores».

Los Cooperadores eran considerados como los buenos católicos que, por medio de la Congregación Salesiana, daban a sus haberes (fortuna, influencia social, tiempo disponible) una dimensión social en favor de los más humildes y necesitados. En la opinión de don Manuel Sánchez de Castro, Catedrático de la Universidad de Sevilla, los Cooperadores Salesianos constituían «la verdadera internacional posible», creada por Don Bosco para la auténtica promoción del mundo del trabajo.

### LA DIMENSION SOBRENATURAL. CLAVE DE INTERPRETACION

Las consideraciones que anteceden nos llevan de la mano a dar con la clave de interpretación. ¿De qué se trata en definitiva? El movimiento salesiano apareció a los ojos de todos los hombres de fe

principalmente como un grandioso hecho religioso, como un acontecimiento histórico de salvación. Se trataba, en efecto, de buscar la gloria de Dios, de extender el Reino de Jesucristo en el mundo, de salvar las almas y, así, alcanzar también la propia salvación. Esta perspectiva no falló nunca jamás ni en San Juan Bosco ni en el Beato Miguel Rua, y constituyó el *leitmotiv* de toda su acción sacerdotal y pastoral. Ellos entendían crear, ante todo y sobre todo, una gran solidaridad espiritual, un ámbito de comunión eclesial y de intercambio de bienes sobrenaturales, por medio de la oración, la limosna, la ayuda mutua.

Pero Dios es amor. De aquí la segunda componente de la Familia Salesiana. Esta apareció también a los ojos de todos los hombres honestos como una gigantesca operación a escala internacional de la caridad cristiana, en la cual el amor se hace *verdadero*, es decir, operativo y socialmente eficaz.

Algunos predicadores, para explicar lo que era la Obra Salesiana, se servían de aquel pasaje evangélico en que los discípulos de Juan van a preguntar a Jesús: «¿Eres tú el que ha de venir o esperamos a otro?» Y Jesús les contesta: «Id a contarle a Juan lo que habéis visto y oído: los ciegos ven, los cojos andan, los leprosos quedan limpios y los sordos oyen, los muertos resucitan; a los pobres se les anuncia la buena noticia». Y aquellos buenos curas, a veces sacerdotes cooperadores, concluían diciendo: «Hoy se ha cumplido esto entre nosotros». Apenas se puede expresar con más belleza y rigor lo que fue la Familia Salesiana en España, hace ahora cien años...

**RAMON ALBERDI**



## TU ESPIRITU ESTA VIVO EN NUESTRA VIDA

### Hace cien años moría Madre Mazzarello...

Las Hijas de María Auxiliadora han encendido en todos sus colegios la lámpara de la fidelidad. A los cien años de la muerte de Madre Mazzarello sienten que el espíritu de la Fundadora está vivo en las Hermanas y en las Comunidades. Madre Mazzarello vive a través de sus Salesianas, que realizan a lo largo y a lo ancho del mundo su labor de educadoras y evangelizadoras de las jóvenes.

«No llores; yo estoy vieja; no sirvo para nada; me muero, pero iré al Cielo y te ayudaré». Estas palabras que, antes de morir, dijo a la Madre Vicaria, se han hecho realidad para toda la Congregación. Las Salesianas han crecido y se han multiplicado. Y una de las razones de su expansión ha sido, sin duda, la santidad de sus Fundadores: Don Bosco y Madre Mazzarello. La lámpara de la fidelidad sigue muy viva...

#### MADRE MAZZARELLO

9 mayo	1837	Nace en Mornese.
noviem.	1843	Con su familia se traslada a Valponasca.
9 diciem.	1855	Se consagra a la Virgen como Hija de la Inmaculada.
15 agosto	1860	Se enferma gravemente del tífus.
mayo	1862	Inicia un tallercito para niñas de Mornese.
	1863	Inicia un internado con dos huérfanas.
29 enero	1872	Es elegida Superiora del grupo de lo que serán las primeras Hijas de María Auxiliadora.
5 agosto	1872	Hace su profesión ante Don Bosco, quien la confirma como Superiora del Instituto.
15 junio	1874	Nuevas elecciones, presente Don Bosco, confirmada como Superiora.
4 febrero	1879	Cambio de Mornese a Nizza Monferrato.
29 agosto	1880	Es reeligida Superiora por unanimidad.
7 febrero	1881	Contrae en Saint Cyr grave enfermedad.
14 mayo	1881	Muere en Nizza Monferrato a los cuarenta y cuatro años de edad.
3 mayo	1936	Declarada venerable.
20 noviem.	1938	Es beatificada.
24 junio	1951	Es canonizada.

#### «UN DÍA LA MUERTE FUE A LLAMAR A LA PUERTA DE UN MONASTERIO...»

«Un día la Muerte fue a llamar a la puerta de un monasterio. La portera le abrió y la Muerte le dijo: «¡Ven conmigo!» La portera le contestó que no podía, porque no había otra para suplirla en su oficio. Entonces la Muerte penetró en el monasterio y repetía su «Ven conmigo» a todas las que encontraba, ya fueran profesas, postulantes o estudiantes, y entró hasta la cocina. Pero todas le repetían que les era imposible complacerla porque cada una tenía cosas que hacer. Por fin la Muerte se presentó a la Superiora y le dijo: «¡Ven conmigo!» También la Superiora alegó sus excusas. Pero esta vez la Muerte se mostró firme e insistió diciendo que la Superiora debía ir delante de todas, aun en el viajar de la eternidad... Así que la siguió sin más. ¿Qué hacer? La Superiora hubo de bajar la cabeza y seguir a la Muerte». Así le avisó Don Bosco a Madre Mazzarello que iba a morir muy pronto.

Sor María todo lo aceptaba con generosidad. Desde joven se había acostumbrado a trabajar y a padecer. En enero de 1881 había ido a Marsella a despedir a las misioneras de la Tercera Expedición. Allí despidió también a los Salesianos que venían a España. También estaba Don Bosco. La frente de Sor María quemaba de fiebre, y en el alma le abrasaba otra pena: sus hermanas iban tan lejos...

Y en Saint Cyr quedó enferma. No pudo regresar a Nizza, adonde estaba su corazón. Si tuviera alas, saldría volando para reunirse con las Hermanas del Consejo.

Con la primavera llegó a la Casa Madre. Todas las Hermanas la recibieron entre aclamaciones. Pero Sor María las previno: «Por todo lo que nos suceda en este mundo, nunca hemos de alegrarnos ni entristecernos demasiado, sino ponernos siempre en manos de Dios».

Todos son de la Familia de Don Bosco y Madre Mazzarello y muestran al mundo la alegría de ser salesianos, con el Rector Mayor en el centro... Conste que son más los que no se ven.

## CON UN LADRILLO BAJO EL BRAZO

Era un remedio de entonces. Cuando el dolor de la neumonía le acibillaba el costado, Sor María tomaba un ladrillo caliente y se lo apretaba debajo del brazo. También le hacían sufrir los terribles picotazos de las «moscas de Milán», como les llamaban entonces a las ventosas que le levantaban enormes ampollas y le desollaban el pecho. La Madre sufría y ofrecía sus padecimientos.

«Me he ofrecido como víctima al Señor; y el Señor me ha aceptado», había dicho a una hermana. Y su lecho de enferma se convirtió en una cátedra desde la que se daban las más bellas lecciones de santidad.

«¡Qué bella es la naturaleza...!», exclamó un día asomada a la ventana que daba al jardín; pero mucho más hermoso tendrá que ser el Paraíso!» Y llena de gozo, repetía en su interior las palabras de San Francisco:

**«Es tan grande la dicha que yo espero que todo sufrimiento me es ligero.»**

Y con su humildad, también como un ladrillo bajo el brazo, sonreía a todos cuantos se acercaban a su lecho de un dolor que transfiguraba sabiamente.

## «¡QUE BUENO ES DON BOSCO! ¡CUANTO NOS QUIERE!»

Sor María esperaba impaciente a don Cagliero. Era el Director General de las Hermanas, el Delegado de Don Bosco. Pero don Cagliero por aquellos días, le estaba tomando el gusto a España, y tardaba en volver a Italia. Al fin se presentó en Nizza el 10 de mayo.

—«Le traigo la bendición de Don Bosco», le dijo el Padre.

Madre Mazzarello brincó de alegría en su interior, y exclamó:

—«¡Qué bueno es Don Bosco, qué bueno es Don Bosco! ¡Cuánto nos quiere!»

Sor María estaba acostumbrada a seguir a Don Bosco al pie de la letra. Era su fuerza y su seguridad. «Lo ha dicho Don Bosco». «Así lo quiere Don Bosco». Era su norma. Ahora sentía la lejana presencia del Santo, que la alentaba en los momentos más difíciles de su vida.

## Y SE PUSO A CANTAR CON LA HERMANA PORTERA

Era la víspera del día 14 de mayo. Al anochecer, fue a verla la Hermana portera. Sor María Besucco llamó tímidamente al cuarto de la Madre. Y entró de puntillas y conteniendo el aliento. Le llevaba unas medicinas. La Madre Emilia, que la asistía, recogió las medicinas y despidió a la Hermana.

—«No, Madre Emilia. Deje a Sor María conmigo —cortó la Santa—. Hace mucho que no la veo».

La Hermana portera rompió a llorar. Pero la Santa la animó:

—«No llores, Sor María. Yo me muero; pero me voy al Cielo y rogaré por ti».

La Madre Emilia le hizo señas a la portera para que se marchase.

—«Oh no; quédate todavía un momento» —la detuvo la Santa—. «Tú, Sor Emilia, estás todo el día aquí y no sabes lo que es una palabra de la Superiora a una Hermanita como ésta que está todo el día a la puerta y no nos ve sino de paso».

... Y comenzaron a cantar las dos:

**«Load a María  
la Reina del Cielo...»**

Terminado el canto, ambas sonrieron. Y la Hermana portera, bañada en lágrimas, salió de puntillas dándole vueltas a la alegría de su corazón.

## «¡HASTA VERNOS EN EL CIELO!»

Era la madrugada del 14 de mayo de 1881. Madre Mazzarello sintió una profunda lucha interior. Estaba angustiada ante el temor de presentarse al Señor. Más se serenó después de una hora y se puso a cantar de nuevo otra canción a la Virgen:

**«Chi ama Maria  
contento sarà...»**

La Madre empeoraba por momentos. El corazón golpeaba en su pecho. Llegó rápidamente don Cagliero y, al verlo, la Santa exclamó:

—«¡Oh Padre, adiós! ¡Me voy!»

Todos rezaban. Don Cagliero le dio la absolución. Ella alzó las manos:

—«¡Adiós! ¡Me voy! ¡Hasta vernos en el Cielo!»

Invocó a Jesús, a María y a José con voz muy clara. Clavó sus ojos en el crucifijo, y quedó inmóvil. Era las cuatro de la mañana. María Mazzarello, cinco días antes, había cumplido los cuarenta y cuatro años.

## ¡TU ESPIRITU ESTA VIVO EN NUESTRA VIDA!

Las Hijas de María Auxiliadora, además del carisma de Don Bosco, tienen el de Madre Mazzarello. Un espíritu de mujer fuerte y delicada, sencilla y sabia, con la sabiduría de una persona que supo convertir en amor todo cuanto realizaba a lo largo del día. Como si fuera lo más natural del mundo. Un espíritu guiado por una voluntad inquebrantable de servir a las jóvenes y de hacerse santa, porque sabía que tenía a Dios de su parte.

A los cien años de su muerte, aún está encendida la lámpara de la fidelidad. Y todos, con el gozo jubilar de este centenario, cantamos el refrán: «¡Tu espíritu está vivo en nuestra vida!»

R. A.

**Santa María Mazzarello, alma grande de profunda vida interior y de incansable espíritu de trabajo. Con Don Bosco es la Fundadora de las Hijas de M. Auxiliadora.**





## LAS SALESIANAS EN ESPAÑA

### EXPANSION DEL INSTITUTO

Nos encontramos en Mornés, un pueblo situado al norte de Italia, rodeado de colinas y viñedos. Es un lugar sencillo, pero en él se fragua el comienzo de algo grande que con el paso del tiempo será la semilla de una gran obra. En él nace María Mazzarello, una mujer que lucha constantemente por estar únicamente al servicio de Dios y de los demás. En su búsqueda entra a formar parte del grupo de las Hijas de la Inmaculada siendo éstas el germen del gran proyecto que Don Bosco tenía, de ofrecer a María un monumento vivo: Las Hijas de María Auxiliadora.

Este primer grupo de religiosas después de pasar momentos difíciles, se hace fuerte y crece de tal manera que siente la necesidad de partir a otros lugares donde la juventud las espera. El 19 de febrero de 1876 salen las primeras Hijas de María Auxiliadora de Mornés con dirección a Bordighera. La Madre prepara a las hijas para esta misión y al mismo tiempo las consuela por ser las primeras que tienen que separarse de ella y dejar Mornés.

Este es el primer desgarrón para estas hermanas, siendo también el principio de una gran expansión del Instituto por todo el mundo.

A esta primera fundación le siguen muchas otras, Valdocco, Sestri, Borgo, San Martino, Biella, Alassio... y el 4 de febrero de 1879 parte toda la comunidad de Mornés a Nizza Monferrato. La Madre siente la necesidad de este paso pero al mismo tiempo siente la nostalgia del colegio, de las niñas, del pueblo, de todo aquello que había costado tanto sacrificio... pero el Señor lo ha dispuesto así por medio de la voluntad de Don Bosco, por ello sonrío al pensar en Nizza y hace que sonrían con ella también las hermanas.

### UN INSTITUTO CON ESPIRITU MISIONERO

Pero no sólo llega la acción de las hermanas a todos estos puntos de Italia y Francia, sino que mientras andan preocupadas en estas fundaciones, Don Bosco piensa en mandarlas como misioneras a América junto con los Salesianos, su meta será el Uruguay. Ante esta noticia Mornés

se transforma en un himno de alegría y alabanza, todas quieren entrar en el grupo de las misioneras que partirán para esta comprometida pero bonita misión y naturalmente entre ellas está la Madre. Por fin el 27 de septiembre se comunica el nombre de las elegidas: Sor Angela Vallese, Sor Juana Borgna, Sor Angela Cassulo, Sor Angela de Negri, Sor Teresa Gedda, y Sor Teresina Mazzarello. Con esto empiezan los preparativos para partir y como culmen de ellos está la bendición Pontificia a la que acuden con los Salesianos, dos de las misioneras y la Madre.

El 14 de octubre de 1877, día de la partida, se respira un aire de tristeza por la separación pero al mismo tiempo se intuye la alegría de estos hombres y mujeres que son los portadores de la Buena Noticia a los hermanos de las tierras de América.

Después de partir el barco quedan en silencio y en el interior de la Madre, al ver partir a sus hijas, surge una pregunta que manifiesta a Don Bosco: «Padre, ¿iré yo también a América?» Madre Mazzarello no fue nunca a América, pero su corazón fue

## OBRAS DE LAS SALESIANAS EN ESPAÑA

Guarderías y Parvularios .....	47	Grupos de Cooperadores Salesianos .....	22
Centros de E. G. B. ....	48	Grupos de Archicofradías de María Auxiliadora. ....	7
Centros de B. U. P. ....	8	Colonias de Verano: Niñas y Jóvenes .....	21
Centros de Formación Profesional I y II .....	11	Grupos Juveniles (Cristo Vive, Montañeras, Misioneros, etc.) .....	98
Escuela de profesorado de E. G. B. ....	2	Colaboración en Casas de Salesianos .....	7
Internados Promoción Jóvenes Obreras .....	20	Centro de Revista «En Marcha» .....	1
Centros Promoción Adultos .....	18	Dispensarios .....	5
Centros de Alfabetización .....	9	Casas de Espiritualidad y Oración .....	2
Oratorios .....	48	Talleres de Tricotosa .....	2
Centros Juveniles y Prejuveniles .....	44	Colaboración Parroquial y Diócesis .....	6
Catequesis en Centros Escolares .....	21	Centros Asistencia Hermanas Enfermas .....	2
Catequesis en Parroquias .....	66		
Escuela de Catequistas .....	20		
Escuela de Padres .....	16	Total Hijas de María Auxiliadora en España. ....	1.148
Asociaciones de Padres .....	47	Total Casas en España .....	83
Centros de Antiguas Alumnas .....	47	Total Novicias en España .....	16
Grupos de Actividades Extraescolares .....	59	Total nuevas vocaciones en España .....	28

Página izquierda: La Madre General, Sor Ersilia Canta, y la Madre Inspectora, Son Pilar Andrés, conversan con las chicas del Colegio madrileño de la calle Emilio Ferrarí. (Arriba, a la derecha): Las Salesianas preparan a la primera comunión a estos chicos de Alegría de Oria (Guipúzcoa). (Abajo): MADRID: Las chicas del colegio de Villaamil muestran su alegría.

eminentemente misionero, siguió constantemente a sus hijas en aquellas tierras y supo ser fuertemente misionera desde el lugar donde el Señor la había colocado.

### LAS HIJAS DE MARÍA AUXILIADORA EN ESPAÑA

La historia de las Hijas de María Auxiliadora en España comienza en Barcelona el 3 de mayo de 1886. Don Bosco que se hallaba en esta ciudad manifestó que María Auxiliadora por medio de un sueño quería la fundación en España del Instituto de las Hijas de María Auxiliadora, indicando la casa sobre la cual extendía su manto. Se trataba de la «Torre Gironella» junto al colegio de los Salesianos de Sarriá.

El 1 de mayo de 1887 las hermanas en la casa señalada por la Virgen, que se llamó en memoria de su fundadora colegio «Santa Dorotea». Esta primera comu-



nidad estaba formada por Sor Clara Giustiniani como directora, Sor Luisa Giuliano, Sor Lucía Martínez y la novicia Sor Cecilia Masserano, todas ellas italianas.

En el aspecto existencial y educativo las Hijas de María Auxiliadora prefirieron a las niñas más pobres y necesitadas. Por ello, las obras que se establecieron eran las escuelas gratuitas o de muy baja pensión, parvularios, talleres, clases nocturnas y sobre todo oratorios.

A la casa de Sarriá en Barcelona, le sigue en 1887 la de Valverde del Camino en Huelva. En este mismo año, el III Capítulo General, crea la inspectoría Española, nombrando como visitadora a la Madre Clara Giustiniani. Este es igualmente el año de arranque en el campo misionero. Para abrir la casa de Chile, parten de España seis misioneras,

**Colegios de las Hijas de María Auxiliadora en las provincias españolas.**

empezándose así a cumplir la profecía de Don Bosco: «España dará muchas vocaciones a América».

En 1888 se había inaugurado con las dos primeras vocaciones españolas y más tarde se trasladó a Ecija (Sevilla) por dos años, volviendo después a Sarriá.

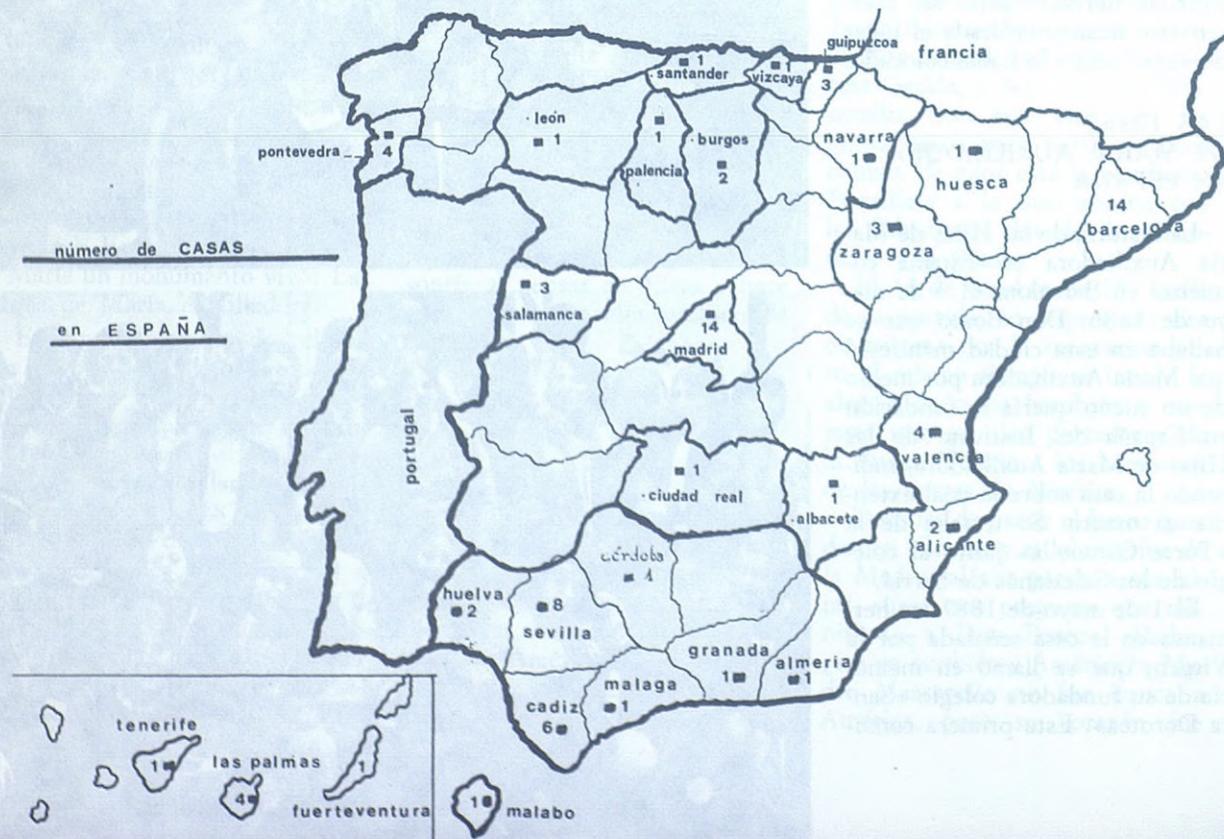
La expansión de las Hijas de María Auxiliadora por España continúa y desde 1893 a 1904 se abren 8 casas. En esta expansión tiene gran influencia don Felipe Rinaldi verdadero padre para las Hijas de María Auxiliadora. Al aumentar las casas y las distintas distancias se ve la necesidad de dividir la inspectoría en dos zonas: La Bética con 5 casas en Andalucía y la Tarraconense con 6 en Cataluña, pero formando una sola inspectoría.

En 1942 España recibió la visita de la Rvda. Madre Elvira Rizzi, Consejera Generalicia. Su visita trajo la división de la única inspectoría en tres, con sedes en Madrid, Barcelona y Sevilla.

## INSPECTORIA «NTRA. SRA. DEL PILAR»

En 1907 con ocasión del VI Capítulo General fue erigida canónicamente con decreto del 7 de febrero de 1908. Tomó el nombre de «Inspectoría Santa Teresa», que conservó hasta la división realizada en 1942, donde el nombre pasó a ser la patrona de la inspectoría de Madrid, por ser castellana la santa. Quedándose la inspectoría de Barcelona bajo la advocación de «Nuestra Señora del Pilar», por hallarse su templo en Zaragoza enclavada en el territorio de la Inspectoría.

La casa noviciado en noviembre del año 1948 pasó a Horta (Barcelona), formando casa propia hasta el 19 de septiembre de 1970 que a causa de la escasez de vocaciones en toda España se trasladó al Plantío (Madrid) uniéndose a las otras dos inspectorías y formando así un noviciado interinspectorial. En 1976 se ve la conveniencia de que cada





**LEON: Las Salesianas con el Rector Mayor.**

inspectoría tenga su propio noviciado y se elige el de esta provincia en Zaragoza.

Actualmente la inspectoría se extiende por seis provincias: Barcelona, Zaragoza, Valencia, Alicante, Huesca y Pamplona.

En 1942 al dividir las inspectorías, la de «Ntra. Sra. del Pilar» contaba con 7 casas, 74 hermanas profesas, 15 novicias y 18 nuevas vocaciones. En 1981 cuenta con 24 casas, 332 hermanas profesas, 3 novicias y 4 nuevas vocaciones.

Las obras de las casas se orientan a la promoción de las jóvenes obreras, escuelas profesionales, E.G.B. y B.U.P. además de actividades con las AA. AA., Coopedadores y Padre de Familia.

### **INSPECTORIA «SANTA TERESA»**

La Inspectoría «Santa Teresa», fue erigida canónicamente el 27 de julio de 1942. Surgió de la única inspectoría existente en aquella época, con sede en Barcelona.

La casa de Madrid, Villaamil, fue designada como residencia inspectorial. La nueva inspectoría quedó formada por 5 casas, cuatro en España y una en Portugal. El número de hermanas era de 44.

Su desarrollo fue rápido. En 1954 contaba con 27 casas y 367 hermanas. En este mismo año se

vio necesario abrir una nueva inspectoría con las 10 casas en Portugal, llamándose «Nuestra Señora de Fátima» y fijándose su sede en Estoril (Lisboa).

Al pasar los años han surgido nuevas presencias en distintos puntos de la geografía española: Guipúzcoa, Vizcaya, Santander, León, Pontevedra, Burgos, Palencia, Salamanca, Madrid, Ciudad Real, Albacete y una en el continente africano: Malabo (Guinea Ecuatorial).

En 1943 contaba con 8 casas, 44 hermanas, 10 novicias y 7 nuevas vocaciones y en 1981 cuenta con 33 casas, 424 hermanas, 9 novicias y 11 nuevas vocaciones.

### **INSPECTORIA «MARIA AUXILIADORA»**

El 13 de julio de 1942 fue erigida la inspectoría «María Auxiliadora» en el Sur de España. La casa inspectorial tuvo su sede en la calle San Vicente, 91, en Sevilla.

En esta zona había ya 10 casas, una de ellas en las Islas Canarias. En el decenio de 1942 a 1952 la inspectoría tuvo un período muy floreciente. Se abren 11 casas, 4 de ellas en las Islas Canarias.

En 1952 se abre en Sevilla, en la Barriada de Nervión, la que más tarde se transformaría en ca-

sa inspectorial, con aspirantado, postulante y juniorado.

Como características principales de todas las casas es digno de mencionar los principios verdaderamente pobres y la generosidad sin límites de las primeras hermanas. Las casas de la inspectoría María Auxiliadora están en zona de clase trabajadora. Existen también tres comunidades de nuevas presencias en pueblos rurales.

En 1943 contaba con 12 casas, 107 hermanas, 17 novicias y 19 nuevas vocaciones. En 1981 cuenta con 26 casas: en Sevilla, Huelva, Cádiz, Las Palmas, Málaga, Granada, Almería, Tenerife y Fuerteventura, 392 hermanas, 4 novicias y 13 nuevas vocaciones.

Atendiendo a las necesidades del momento histórico en que vivimos y a las aspiraciones de las nuevas generaciones en las tres inspectorías se va prestando atención a las necesidades de los barrios de la periferia de las grandes ciudades, no sólo trabajando grupo de hermanas, a veces, ayudadas por jóvenes comprometidas en la evangelización y asistencia social en estos núcleos urbanos, habitados por familias pobres y marginadas muchas veces, sino insertándose en ellos en pequeñas comunidades.

N. H. M. A.



## OBRA MONUMENTAL de Artes Gráficas Salesianas de Barcelona

Fruto de cinco años de trabajo, acaba de publicarse el Diccionario Enciclopédico de las Artes e Industrias Gráficas (D. E. A. I. G.) En esta obra monumental ha trabajado un equipo dirigido por el Salesiano don Euniciano Martín y el Jefe de la Tipografía Salesiana, señor don Lorenzo Tapiz. Se trata de una obra muy importante, publicada por Ediciones Don Bosco y presentada al público en la Exposición GRAPHISPACK 81 de Barcelona el pasado marzo. Ha causado una gran sensación por ser el primer diccionario en lengua española que recoge los términos de Artes Gráficas. Es asimismo un diccionario de gran interés para cuantos se dedican al oficio de la letra impresa, para los profesores y alumnos del arte de imprimir. Un verdadero orgullo de la labor salesiana en este campo.

### LA PRESENTACION EN GRAPHISPACK

La tarde del jueves día 12 de marzo tuvo lugar la presentación del Diccionario Enciclopédico de las Artes Gráficas e Industrias Gráficas en el Salón de Conferencias de Graphispack-81 en el recinto ferial de Montjuïc de Barcelona.

Este año Graphispack contaba con la participación de cerca de mil quinientos expositores. La superficie ocupada por los stands era de 40.000 metros cuadrados, lo que habla de la importancia que dicha exposición está adquiriendo en el campo de la industria de Artes Gráficas.

La mesa presidencial estaba ocupada por profesores de las Escuelas Profesionales Salesianas de Barcelona-Sarriá. Después de unas palabras de presentación de don José Luis Asenjo, comenzó el señor Euniciano Martín a hablar del sentido del acto, con unas palabras de agradecimiento a la Dirección de Graphispack y a la Comisión Organizadora del Symposium de Informática.

"Es tradicionalmente normal, comenzó el señor Martín, que las instituciones docentes tengan publicaciones propias, como la Escuela Estienne de París, la Bauhaus de Alemania y otras Escuelas e Institutos. De España citó

la Escola del Treball de Barcelona, las publicaciones de la Cátedra de Tecnología Papelera de Tarrasa, la Asociación de Investigación de Bilbao y las publicaciones de AEPAG de Madrid.

El Instituto Politécnico Escuelas Profesionales Salesianas de Barcelona-Sarriá, modestamente, inició por el año 1910 unas publicaciones sencillas de Artes Gráficas, como un servicio a la enseñanza profesional, como una manera de multiplicar la labor de la Escuela. Paulatinamente se han mejorado, remozado y aumentado estos textos, hasta llegar a la realidad actual que ustedes conocen y en la que estamos empeñados, continuando con nuestra voluntad de servicio a los alumnos de las Escuelas Profesionales, a los aprendices y profesionales de la Industria Gráfica, siempre tan necesitados de formación, y más en esta época de tan rápida evolución tecnológica".

### TRABAJO EN EQUIPO

"Hoy presentamos el DEAIG, Diccionario Enciclopédico de las Artes e Industrias Gráficas. Empezó siendo un sencillo Vocabulario; y transformarlo en algo mejor y más completo supuso un esfuerzo notable en todos los aspectos: tecnológico, científico, eco-

nómico... Pero nos decían muchos amigos, y así lo creíamos también nosotros, que el Diccionario se necesitaba... Y por la voluntad y el esfuerzo de muchos, el DEAIG es hoy una realidad. Estos amigos y colaboradores que hoy nos acompañan, comparten también nuestra íntima satisfacción: Lorenzo Tapiz, colega y compañero en la coordinación y revisión general; Juan Pasanau, personalidad suficientemente conocida, que ha incorporado muchas novedades de Fotorreproducción; Joan Reynés, ingeniero de la Empresa Miquel y Costas & Miquel, que ha revisado toda la terminología papelera, cerca de 3.000 fichas; José Balagué, de Kodak, y el equipo técnico de Clisés Roldán, que revisaron los vocablos de Fotografía y Fotomecánica; Amado Pérez y José Fontana, ingenieros en el Instituto Politécnico EPS de Sarriá, que han revisado y actualizado muchos temas científicos y electrónicos; y otros muchos a quienes hemos consultado o que nos han sugerido ideas o brindado soluciones y que sería prolijo enumerar...

Este equipo de colaboradores ha manejado no menos de 11.000 fichas, de las que se seleccionaron más de 8.000 de términos exclusivamente técnicos y científicos pertenecientes a las Artes e Industrias Gráficas o relacionados de

**BARCELONA:** En la Exposición Graphispack 81, el profesor señor Euniciano Martín presenta el Diccionario Enciclopédico de las Artes e Industrias Gráficas.

alguna manera con el campo gráfico: Informática, Edición, Diseño, Publicidad... Y con todo este material, debidamente revisado y clasificado, por espacio de cinco largos años, se ha formado este volumen de 656 densas páginas que, según la importancia del término, le dedica desde una o dos líneas hasta tres o cuatro páginas, definiéndolo y explicándolo en sí mismo y en su relación con materias y conceptos afines. Al final del libro, se incluye la ficha bibliográfica de unas 300 obras en distintas lenguas sobre temas gráficos, que pueden dar soluciones amplias y definitivas a quien las necesite.

Para facilitar el manejo del Diccionario, se ha impreso sobre papel Bibloprint, de poco volumen y tacto agradable. Los caracteres Bembo, su cuerpo e interlineado y la medida de la composición, ayudan a la legibilidad. La encuadernación se ha efectuado en tela géltex".

**BARCELONA:** El Presidente de la Generalitat de Cataluña, señor Jordi Pujol, visita el stand de las Escuelas Profesionales Salesianas.

«EL CHULETERO...»

"Lo presentamos con la mejor voluntad de hacer un servicio. Mis amigos, los alumnos de mi Escuela, ya le han puesto otro nombre: "el chuletero". Deseamos que sirva para algo más, que ayude a resolver dudas y problemas y a encontrar soluciones reales en la Escuela y en la Industria. Que aporte su granito de arena al asunto complejo de fijar la terminología técnica. ¿Cuándo podremos usar las mismas palabras para describir la misma operación o explicar el funcionamiento del mismo mecanismo? ¿Cuándo lograremos entendernos, a lo menos con los profesionales de nuestra área idiomática?

Yo me atrevería a decir que este Diccionario, que ha sido obra de algunos, debe ser en adelante obra de todos. Todos podemos colaborar aportando ideas y perfeccionamientos, pensando quizá en una posible nueva edición. ¿Por qué no? Las cosas, los libros, a pesar de la buena voluntad, no nacen perfectos. Pero pueden mejorarse con la ayuda de todos.

Siento que la premura del tiempo no nos permita ver de cerca, ojear y comentar el libro. Pero les invitamos a hacerlo con calma, particularmente a los directores de las revistas técnicas invitados a este acto, durante los días de Graphispack, en el stand de nuestro Instituto Politécnico, situado en el sector científico cultural número 21, donde recibirán la información que de-

seen de nuestro centro docente y sobre el Diccionario y demás publicaciones.

Muchas gracias."

**EL STAND DE ARTES GRAFICAS SALESIANAS**

Los asistentes obsequiaron al señor Martín y a sus colaboradores con un aplauso cerrado. Era el reconocimiento a un trabajo ímprobo de largos años. Al salir del Salón de Conferencias se pasó por el stand de las Escuelas Profesionales Salesianas en su sección de Artes Gráficas. Allí se firmaron ejemplares de la obra y los autores recibieron felicitaciones y elogios por la edición.

"Entre las muchas personalidades que visitaron el recinto, nos decían, conviene subrayar la visita que nos hizo Jordi Pujol, Presidente de la Generalitat. Don Jordi se entretuvo viendo las publicaciones salesianas y los trabajos realizados por los alumnos".

"Don Bosco quiere ir a la vanguardia del progreso", había dicho el Fundador de los Salesianos. Hoy hubiera sido para él un día grande de fiesta. Como también lo fue para todos los que participamos en una obra verdaderamente monumental, de servicio a todos cuantos trabajan en el maravilloso mundo de las artes gráficas.

J. R. M.



# Buscamos jóvenes con esperanza

La Orotava, Huelva, Badajoz, Córdoba, Pozoblanco, Puente Genil, Jaén, Granada, Ronda, Antequera, Palma del Río, Sevilla, Cádiz y Campo de Gibraltar... Más de 3.000 jóvenes de ambos sexos celebran la Pasión, Muerte y Resurrección de Cristo bajo el lema: «BUSCAMOS JOVENES CON ESPERANZA... ¿TU?»

## PLURALISMO DE ESTILOS, UNIDAD DE CONTENIDOS

Las Inspectorías hermanas del Sur, Córdoba y Sevilla, caminan paralelas desde hace algo más de veinticinco años. Unánimes en el mismo Espíritu difieren en facetas y detalles que les dan individualidad propia a cada una de ellas.

El fenómeno de las Pascuas Juveniles es, en Sevilla y su Inspectoría, un cuasi-movimiento juvenil, CRISTO VIVE, con cierta estructuración totalmente ligada a la Congregación Salesiana. Las Pascuas Juveniles de Córdoba y su Inspectoría, tienen una cierta coordinación inspectorial entre los diversos centros salesianos que integran esta parcela de la Congregación, y son, en la Diócesis, una actividad central de la Coordinación Diocesana de Grupos Juveniles Cristianos, en la que están integradas todas las fuerzas de la Pastoral Juvenil Salesiana, mientras en las demás diócesis de la Inspectoría son una actividad de la Pastoral Juvenil Salesiana, casi de modo exclusivo.

La experiencia de la Coordinadora Diocesana de Grupos Juveniles Cristianos de Córdoba, es una realidad que llena de gozo al Obispo de la diócesis y a todas las personas implicadas en esta tarea de

obra común en bien de los jóvenes. Se trata de hacer vida las palabras de Jesús en la Última Cena: «Padre, que todos sean uno para que el mundo crea que Tú me has enviado». Estamos convencidos de que es «mejor lo menos perfecto en la unión que lo muy perfecto en la desunión, que es preferible doblarse antes de romper la unidad» (Chiara Lubich). Sabemos muy bien que «los cristianos en comunión pueden salvar a muchos jóvenes inquietos del desaliento; las rivalidades paralizan y neutralizan la creación en común y dan lugar a la tristeza» (Hno. Roger de Taizé).

Este afán de unidad —más allá de nuestros matices locales— nos lleva a una búsqueda en común entre los dos equipos de pastoral juvenil de la Inspectoría de Sevilla y Córdoba en todo lo que se refiere a la Pascua Juvenil de cada año: Lema, materiales publicitarios, líneas de acción en sus grandes rasgos... luego, cada Inspectoría, cada Casa, cada entidad local, adaptará el fruto de la búsqueda en común a las urgencias locales y circunstanciales.

## BUSCAMOS JOVENES CON ESPERANZA... ¿TU?

Los representantes de los grupos pastorales de Córdoba y Sevilla se reunieron con la suficiente antelación para estudiar el momento que vive nuestra juventud: dialogaron, discutieron, votaron... Al final decidieron el lema, los objetivos centrales y las líneas generales para nuestras Pascuas Juveniles de Andalucía, Extremadura y Canarias en 1981. Con dos meses de antelación, las asambleas juveniles reciben estas sugerencias, las profundizan, las adaptan a su experiencia vivencial, las hacen cuajar en objetivos concretos para la Pascua local. En Córdoba nos reunimos 200 jóvenes a mediados de febrero; desde entonces están en marcha los comités de preparación, y todo se va elaborando hasta el último

detalle. El éxito premia la previsión.

La elección del lema para 1981 no es una elección gratuita... Refleja la necesidad de Redención de la juventud y sociedad en que nos movemos. Pretende ser una respuesta desde el Evangelio a la situación de desesperanza y desencanto ambientales.

Hay muchos jóvenes que se sienten tremendamente solos en medio de una multitud que les rodea.

Hay muchos jóvenes que se sienten manipulados y empujados a hacer lo que no quisieran en el fondo de su corazón: al mundo de la droga, del sexo loco, de la delincuencia, el materialismo de la vida, la violencia...

¡Están hartos! Y no saben qué hacer, qué camino tomar, cómo salir de la cárcel interior que les paraliza...

Pero nosotros tenemos una Esperanza que nunca falla: «Sabemos que Cristo ha resucitado. Aquel a Quien algunos creen muerto, Ese vive, y nos impulsa, nos da ánimos y nos llama para luchar, para amar, para mejorar la vida y ser transmisores de esperanza. Cristo es un amigo que está aquí alentando nuestras vidas. Su Espíritu fortalece y da ánimos. Una multitud impresionante de jóvenes le seguimos: en el Encuentro Europeo de Roma éramos 35.000, y... éramos tan sólo una representación pequeña de millares de creyentes, de jóvenes con esperanza, con ilusión, con ansia de verdad, con alegría de vivir, con serena confianza en el futuro; jóvenes que viven con optimismo, que se abren a los demás, que se arriesgan en iniciativas eficaces, que se comprometen en acciones transformadoras. Siguen el mensaje liberador de Jesús de Nazaret. Saben que CRISTO VIVE y nunca falla. Por eso son jóvenes con esperanza: "¿BUSCAMOS JOVENES CON ESPERANZA, ¿TU?»

Nuestra sociedad actual necesita gente que le transmita ilusión y confianza, que proclame que, a pesar de todo, es posible la vida, la



paz, la concordia, la alegría. Nuestra sociedad necesita gente que le recuerde las palabras del Maestro: «¿Qué teméis, hombres de poca fe? ¿No sabéis que estoy aquí?»

Muchos jóvenes, muchos adultos y muchos ancianos nos esperan, nos necesitan. Hay que responderles con los hechos y con las palabras que —a pesar de todo— la vida es hermosa, que la historia camina hacia la perfección y no hacia la destrucción, que en el mundo hay más vida que muerte, más amor que odio, más alegría que tristeza.

Se necesitan jóvenes que acallen las voces de los profetas de catastrofismos, desdichas y calamidades; jóvenes que recuerden que el triunfo definitivo será de la vida, del amor, de la alegría, de Cristo que ya ha vencido al mundo y a la

muerte. Jóvenes que canten ilusionados: «Nosotros venceremos, no tenemos miedo. Cristo venció, nosotros venceremos. Alguien nos espera más allá de los montes; más allá de los nubarrones, es ya realidad nuestra esperanza, Cristo venció, nosotros venceremos». «¡BUSCAMOS JOVENES CON ESPERANZA... ¿TU?»

## NI FOLKLORISMO NI LITURGISMO

La Pascua no es sólo una historia a recordar, sino un proyecto a realizar. ¿Qué clase de proyecto? Salvar con Cristo y como Cristo, que vive hoy, al hombre de nuestro tiempo, convertir la jungla humana en un lugar habitable y acogedor para todos. Es la tarea que El nos ha encomendado, y... «He aquí que yo estoy con vosotros hasta el fin de los tiempos, y los poderes del mal no podrán nada contra vosotros».

Dios mismo se ha comprometido a salvarnos, aún por encima de la muerte. Todos aquellos que luchan

por ser un día más hombres, algún día lo serán. Todos aquellos que hayan trabajado por construir un mundo más humano, un día lo conocerán. Todos los que se hayan esforzado por vivir el amor, un día sabrán qué es ser amados. Todos los que, de alguna manera, hayan crecido en Cristo y hayan vivido su Espíritu, un día sabrán lo que es vivir.

Esta es la Redención que el Hijo de Dios Vivo realiza hoy en nuestras tierras del Sur: Motivos de esperanza y valor para la lucha.

Apreciamos en su valor la celebración folklórica y litúrgica de los Misterios del Señor. Es más, son elementos constitutivos de nuestras Pascuas Juveniles, pero fundamentalmente nos preocupamos de salvar, con Cristo y como Cristo que vive hoy, al hombre de nuestro tiempo, convirtiendo nuestra Pascua en un acto liberador, porque Cristo sigue siendo liberación de la juventud y de toda la humanidad, también la de 1981.

LUIS FERNANDEZ CONDE  
CORDOBA, Pascua 1981

Concentración juvenil en Lucena  
(Córdoba).



## CAMPELLO - 19-21 marzo 81

### Encuadre

Era el día 29 de enero de 1880, fiesta de San Francisco de Sales. Se hallaban en Utrera (Sevilla) los dos salesianos —don Juan Cagliero, sacerdote y misionero, y don José Rossi, coadjutor— que Don Bosco había enviado desde Italia al objeto de estudiar las posibilidades de una fundación salesiana que, para aquella ciudad, habían solicitado el Arzobispo de Sevilla, doctor Lluçh i Garriga y el Marqués de Casa-Ulloa, don Diego María Santiago.

Por aquel entonces, el día de San Francisco de Sales era, para los Salesianos, uno de los más importantes del año, ya que el Santo Obispo de Ginebra había sido escogido por Don Bosco como Patrono de su Congregación. Pero lo era también para los Cooperadores puesto que, por prescripción reglamentaria, debían reunirse en esa fecha con los Salesianos para tener la segunda conferencia del año. (La primera se celebra alrededor de la fiesta de María Auxiliadora).

Los mencionados salesianos sólo llevaban en España cinco días. Pero no se sentían en tierra extranjera, ya que habían tenido una acogida extraordinariamente cariñosa, tanto en Sevilla como en Utrera. Por eso, don Juan Cagliero se decidió a dar un paso importantísimo para el futuro desarrollo de

nos tardaron aún un año de establecerse en Utrera. Pero, mientras tanto, aquel primer grupo de Cooperadores supo mantener vivo el ideal salesiano. Así se explica la entrada triunfal que tuvieron los Salesianos cuando llegaron definitivamente a Utrera, el día 16 de febrero de 1881.

Los Cooperadores fueron surgiendo por una y otra parte en tierras españolas. En ocasiones —tal como se ha explicado— precedieron a los Salesianos; otras veces, los siguieron muy de cerca, a medida que éstos se iban extendiendo a los diversos puntos de la geografía española; en todo caso, nacieron y crecieron en íntima unión con la Obra Salesiana —Salesianos e Hijas de María Auxiliadora—. Y, así, a lo largo de un siglo.

### Un acontecimiento histórico

Era necesario evocar estos antecedentes para poder calibrar ahora, en su justa medida, lo que, en la historia de la Familia Salesiana en España, significa el *Encuentro Nacional de Cooperadores*, celebrado en Campello (Alicante) los días 19 al 21 del pasado mes de marzo. Representa, sin duda alguna, un hito importante. Efectivamente, era la *primera vez* que, después de cien años de existencia, se reunían los re-



presentantes de toda España para tener unos días de convivencia, estudio y oración. Al margen del éxito —mayor o menor— de la empresa, el hecho está ahí, y constituye de por sí un acontecimiento histórico de relieve. Salesianos, Hijas de María Auxiliadora y Cooperadores, procedentes prácti-

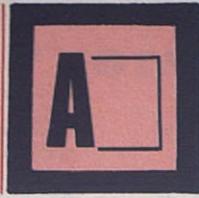
# ENCUENTRO NACIONAL DE LOS COOP

la Familia Salesiana en nuestra patria.

Efectivamente, aprovechando la fiesta litúrgica de San Francisco de Sales, convocó a todos los amigos utreros en la iglesia del Carmen, que el Arzobispo había dispuesto ceder a los Salesianos. Y allí pronunció su pregón. Era la primera vez que un hijo de Don Bosco hablaba en España oficialmente, en nombre del propio Fundador. Con el salesianismo y la fuerza de atracción que irradiaba de su rica y polifacética personalidad, convenció en seguida al auditorio. Al terminar —dice textualmente el historiador Eugenio Ceria—, "inscribió a los primeros Cooperadores salesianos". Entonces en nuestro suelo el primer germen de la Asociación de Cooperadores Salesianos.

Los dos delegados de Don Bosco se volvieron pronto a Italia. Los Salesia-





# manos abiertas

Madrid

Salesianos Don Bosco

Número 3

**CENTENARIO SALESIANO**

Hace cien años, vinieron los primeros salesianos a España, de la mano de un gran bienhechor, el Marqués de Casa Ulloa.

La obra salesiana, que tuvo tan sencillos orígenes, con los seis salesianos llegados a Utrera, se fue desarrollando por toda la geografía española, de la mano de múltiples bienhechores. Don Bosco y los salesianos tuvieron siempre necesidad de la Providencia, que se manifestó por medio de ayudas de todo género. Detrás de cada obra salesiana, se ocultan a los ojos de los hombres, aunque son patentes a los ojos de Dios, sacrificios y limosnas de todo tipo, que han ido sosteniendo estos apostolados.

En el momento actual, acudimos a nuestros bienhechores por un doble motivo:

- Nuestra juventud, que va a ser la protagonista de una nueva era, de una nueva sociedad, está sufriendo los embates de una campaña descristianizadora en múltiples frentes: ideologías, droga, pornografía, amor sin leyes, etc. Como salesianos de Don Bosco, nos sentimos impelidos a dar una respuesta a esta juventud.

- Los recursos económicos para fundar y sostener obras apostólicas no vienen del Estado, que, excepto en la enseñanza general básica, no ayuda a los centros privados.

Como Don Bosco, acudimos a nuestros bienhechores para poder hacer el bien y educar a quienes no pueden costearse esta educación.

En el año 1980, hemos abierto dos obras salesianas en Guinea Ecuatorial, una obra en Soto del Real, en la zona rural de la provincia de Madrid y un centro juvenil, en Alcalá de Henares, donde la juventud se encuentra desorientada.

Todas estas obras son deficitarias. Pero vamos adelante, confiando en que la Providencia suscitará generosos bienhechores que aporten su ayuda, según sus posibilidades.

Y para el futuro nos preocupa grandemente la situación del sur de Madrid. Toda una zona, eminentemente obrera, con una gran densidad de población juvenil, apenas tiene presencias de religiosos. Creemos que deberíamos estar allí con alguna Escuela Profesional. Esta podría ser una respuesta concreta a la creciente descristianización de esa población obrera y al aumento de la delincuencia juvenil de esas barriadas, que alcanzan los índices mayores de Europa.

Queridos bienhechores, queridos cooperadores, estoy seguro de que si la juventud nos necesita y el Señor nos envía a ella, no nos faltará su Providencia, que suscitará los medios necesarios, sirviéndose de vuestra generosidad.

En nombre del Señor, de Don Bosco, de tantos jóvenes, que esperan vuestra ayuda, mil gracias. Que Dios os lo pague.

COSME ROBREDO  
*Provincial de Madrid*

# OBJETIVO AFRICA

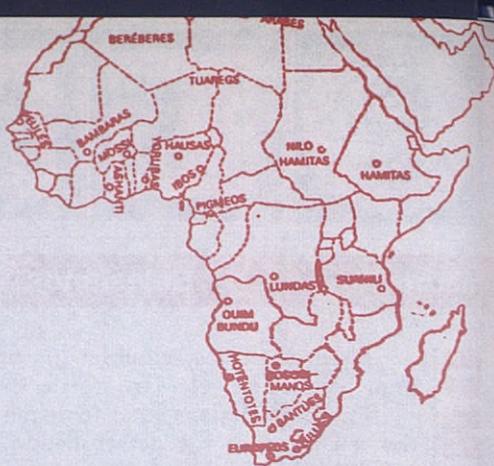
A raíz del último Capítulo General de la Congregación Salesiana se ha hecho compromiso de honor apostólico "el plan África". Toda la Congregación lo ha aceptado con generosa ilusión e incondicionada entrega y hoy se puede hablar ya, sin exageraciones, de una "movilización general" de los Salesianos para salir al encuentro de las numerosas peticiones que los Obispos y autoridades hacen a la Congregación para abrir nuevas obras en las diferentes naciones africanas.

Pero no es una ilusión nueva. Don Bosco habló repetidamente de esta presencia salesiana en África y, en sus sueños-visiones, vio numerosas obras salesianas, jalonando el continente negro. Don Bosco envió a sus primeros misioneros a Hispanoamérica y las circunstancias de la época potenciaron la presencia de la Congregación en aquellas tierras. "Desde el comienzo del Oratorio, sin embargo, nos cuentan las 'Memorias Biográficas' ('vida' de Don Bosco, en 20 tomos, de cuya traducción española acaba de aparecer el primer volumen), Don Bosco había hablado ya de fundar casas en África, América y Asia".

En 1883 se encuentra Don Bosco con el Cardenal Lavigerie, el famoso apóstol de África y fundador de los Padres Blancos, y a su requerimiento público, desde el púlpito de la iglesia de San Pedro de París, para que Don Bosco enviase a los salesianos a África, contestó el Santo: "Yo, Eminencia, estoy en vuestra manos, para hacer en África cuanto la Providencia divina me pida... Si nosotros podemos hacer algo en África, toda la familia salesiana está conmigo a vuestra disposición".

En 1885, el 2 de julio, Don Bosco vio en uno de sus visiones-sueños... "el centro de África y un vastísimo desierto; en el suelo estaba escrito, con grandes letras transparentes: NEGROS". Un año más tarde, en la noche del 9 al 10 de abril, tuvo Don Bosco el famoso "sueño", por el que Dios le hace ver el futuro de las misiones salesianas. La pastorcilla-guía que lo acompaña le dice: "Ahora traza una línea de un extremo a otro, desde Pekín a Santiago; haz centro en medio de África, y tendrás una idea exacta de cuanto deben hacer los Salesianos". Y más adelante, la guía añade: "Y ahora, vuélvete hacia este otro lado. Aquí ves otros 10 centros, desde la mitad de África hasta Pekín. También estos centros suministrarán misioneros a las demás regiones. Allá está Hong-Kong, allá Calcuta, más allá Madagascar. Estos y muchos más tendrán casas, centros de estudio y noviciados".

Uno, al leer estas cosas, queda extrañado y



no puede reprimir la idea de si serán tan sólo pías exageraciones. Ya estamos vacunados de asombro y un cierto escepticismo nos desenfoca siempre la humilde sencillez y la verdad exacta de las cosas. Nos cuesta admitir lo sobrenatural. Que la presencia de Dios campa en la historia de los hombres.

También en uno de sus "sueños" "vio" Don Bosco la expansión de Brasil hacia el interior de la selva amazónica. Hoy Brasilia tiene a Don Bosco como patrono de la ciudad y la realidad va corroborando, con absoluta precisión, todos los detalles que Don Bosco "soñó" desde Turín.

Y es curioso, asimismo, observar cómo entre los misioneros que han llegado este año a África hay un grupo de salesianos indios; precisamente de esos centros misioneros que Don Bosco vio en Calcuta y en otros lugares de la India.

Finalmente don Cagliero, que fue el responsable de la primera expedición de salesianos, enviada por Don Bosco a Patagonia, y que, años más tarde, llegaría a ser el primer obispo salesiano y después el primer Cardenal, guardaba entre sus apuntes personales, que todavía hoy se conservan, unos recuerdos, dictados por Don Bosco, en diciembre de 1887, pocas semanas antes de morir el Santo, (Don Bosco murió el 31 de enero de 1888).

En ellos se lee: "Ayuda a la Congregación y a las misiones. Hay que llevarlas a las costas de África y a Oriente". Y el 23 de diciembre de 1887, decía Don Bosco, de nuevo, al mismo don Cagliero estas memorables palabras: "¿Recuerdas bien por qué debe proteger nuestras misiones el Santo Padre? Dile al Papa lo que hasta ahora ha sido un secreto. La Congregación y los Salesianos tienen como finalidad sostener la autoridad de la Santa Sede, dondequiera que estén y trabajen... Vosotros, protegidos por el Papa, iréis a África..., la cruzaréis... Llegaréis a Asia, a Tartaria y a otros lugares. Tened fe".

## FECHAS Y ESTADÍSTICAS

Los primeros salesianos llegaron a África en 1891: a Orán, (Argelia), exactamente. Al celebrarse el XXI Capítulo General de la Congregación Salesiana, en 1977, había 368 salesianos, distribuidos en 14 naciones africanas. El nuevo Rector Mayor, don Egidio Viganó, ha instado a toda la Congregación, desde su elección, a asumir generosamente compromisos concretos en África, y ha invitado a las diversas inspectorías, o provincias, en que está dividida la Congregación, a que funden nuevas presencias en los países africanos.

Respondiendo a sus apostólicas instancias, marcharon a Liberia los primeros salesianos, en 1979. Al final de ese mismo año, regresaron a Guinea Ecuatorial, tras el exilio forzoso, impuesto por el presidente Macías, los salesianos de esta provincia de Madrid.

Pero fue en 1980 cuando se inició de un modo espectacular el "año africano" de la Congregación Salesiana. Se fundaron obras salesianas en 9 nuevas naciones. Aunque esta consoladora realidad supone, por parte de la Congregación, un gran esfuerzo, no es, sin embargo, en el conjunto de las apremiantes necesidades del Continente africano, más que una pequeña ayuda. Graves y urgentes problemas esperan la respues-

ta de la Iglesia y de nuestra Congregación.

El hecho de que el Rector Mayor haya recibido 29 solicitudes nuevas de fundación de distintos gobiernos y obispos africanos, en 1980, que, sumadas a las de años anteriores, dan una cifra de 87 peticiones para abrir nuevas casas salesianas, en África, explica esta insistencia de nuestro Rector Mayor y su urgente demanda de auxilio a toda la Familia Salesiana.

Entre 1969 y 1977 la Congregación envió a 71 salesianos a África. En 1978, fueron 19; y otros tantos en 1979. De los 96 misioneros salesianos, que, en 1980, marcharon a las misiones, 64 fueron al Continente africano. Este puede ser igualmente un detalle más del empeño con que la Congregación ha aceptado su compromiso africano.

Los salesianos africanos, por otra parte, son ya 46. Dos de ellos, obispos, 12 sacerdotes, 21 estudiantes de teología y filosofía, y 11 coadjutores. Y, lo que es más importante, el número de novicios aumenta cada año. Son las vocaciones autóctonas las únicas que pueden dar garantía y estabilidad a la Iglesia y a la Congregación, en África y efectuar la necesaria africanización, indispensable para la pervivencia y fecundidad de la evangelización actual.

## MADRID en GUINEA

Los salesianos de la inspectoría de Madrid tuvieron que abandonar Guinea en 1977. Dos años más tarde, las nuevas autoridades de la república africana los invitaban de nuevo a hacerse cargo de la obra, que dirigían anteriormente, y pidieron al Padre Provincial que potenciase, en todo lo posible, la presencia salesiana en Guinea.

Actualmente, hay 8 salesianos en la ciudad de Bata, que dirigen un colegio de enseñanza primaria y una escuela profesional. En la isla de Malabo, (la antigua Santa Isabel) 5 salesianos atienden, con la cooperación de las salesianas, a una escuela universitaria de formación de profesorado para la enseñanza general básica, dan clases en el Instituto y trabajan en diversas obras apostólicas.

De la obra salesiana en Bata, hablábamos en el último número de "Manos abiertas". No insistimos más. Transcribimos tan sólo algunos párrafos de cartas, que nos han llegado últimamente. Escribe el padre Fernando Bello, superior de la comunidad:

## MANOS ABIERTAS PIDE VUESTRA AYUDA PARA:

- Nuestras misiones de Guinea.
- El Centro Juvenil de Alcalá de Henares, tan necesario para atender a la juventud del barrio, y cuyos locales, prácticamente, carecen de todo.
- El envío de Salesianos a Río Muni, donde nos ofrecen la asistencia espiritual de 20 poblados, que no tienen sacerdote, una leprosería con casa cuna y el hospital.
- Las Escuelas Profesionales de Carabanchel Alto y San Blas, en Madrid, y Los Pizarrales, en Salamanca. Enclavadas las tres en barrios populares, se van quedando desfasadas en maquinaria y medios didácticos, al no poder la Congregación sola subvenir a sus muchas e inaplazables necesidades.

... "Los niños pasan de 1.000 y están muy contentos. Doy clase a los cursos superiores toda la mañana. Por la tarde atiendo, de 4 a 6,30 a un grupo de seminaristas. Todos los días tenemos de una a dos horas de catequesis".

... "Estamos esperando el permiso del Sr. Obispo para abrir otra capilla y poder celebrar los domingos y festivos. Con ésta, serán ya 6 las capillas que atendemos".

... "Esta temporada estoy sufriendo también al cocinero, que se ha ido al interior a curarse de su malaria con medicina del país. Aquí no queda más remedio que hacer de todo".

Don Alberto González, director de estudios de la escuela profesional, nos dice:

... "Yo creo que si las cosas se normalizan, tendríamos necesidad de más salesianos y de una amplia ayuda para esta escuela que, cada año, aumenta considerablemente".

El Padre Provincial ha recibido también numerosas cartas de jóvenes negros para agradecerle la presencia de los salesianos entre ellos. Algunos le expresan su deseo de hacerse salesianos. Quiera el Señor que en un futuro próximo tengamos la alegría de ver entrar en la Congregación a los primeros salesianos guineanos.

La fundación de Malabo se abrió el verano pasado, con 5 salesianos. Su director, don Pedro López, nos escribe:

"Nos hemos hecho cargo de la Escuela de Magisterio. No faltan dificultades. Tenemos unos ochenta alumnos. Media de edad: treinta y cinco-cuarenta años. Además, damos clases en el Instituto Rey Malabo y en la escuela superior Luther King, que prepara maestros de primaria y funcionarios para la administración del estado. Damos cada uno más de 24 clases, pero en 3 centros diferentes y muy separados entre sí. Sin coche, empleamos más de dos horas diarias en desplazamientos.

... Además nos hemos comprometido las Salesianas y Salesianos a dar todas las clases de religión del Instituto. Son 1.700 alumnos y, prácticamente, llevan, desde el año 1973, sin clase de religión.

... Nos van a confiar 3 poblados y el Obispo nos ha hablado de la posibilidad de ser coadjutores de la catedral y del Santuario Claret, los dos templos más importantes y de mayor responsabilidad".

Desde que llegaron, vivieron en el barco "Villa Bilbao", que estaba surto en el puerto. Al marcharse éste, les dejaron una sala de la catedral:

"Una para cinco, dice el director. Goteras, mosquitos, y sin luz".

A finales de diciembre encontraron, por fin, vivienda:

"Dos aulas, explica la carta, que arreglamos en el centro piloto. El tablex divide las habitaciones. Con el trabajo de todos ha quedado bien. Primi es el cocinero. No tenemos 'boy', los demás fregamos, lavamos, planchamos y limpiamos todas las dependencias".

Ultimamente han aceptado también la responsabilidad de atender espiritualmente a la sala de enfermos tuberculosos del hospital.

La comunidad, sin embargo, a pesar de esta desbordante actividad escolar y apostólica, se ha comprometido a tener media hora más de oración personal, aparte de las prácticas de piedad comunitarias, que establecen las Reglas... Uno recuerda la anécdota de San Francisco de Sales, que recomendaba hiciera una hora diaria de oración, a fin de tener más tiempo, a uno de sus penitentes, que se le quejaba precisamente de que no tenía hueco, en el día, para dedicar un cuarto de hora a la oración.

JESÚS PABLOS MÉNDEZ

#### CORRESPONDENCIA AL:

P. Félix Muñoz, S. D. B.  
Ronda de Atocha, 27 - MADRID - 5.

**Cuenta Corriente:** «Salesianos Don Bosco».  
Banco de Santander - Agencia, 5 - Paseo de las Delicias, 24  
MADRID - 7.



camente de todas las regiones de España, se daban cita en la casa salesiana de Campello, para reconocerse mutuamente como miembros de una misma familia espiritual —la de Don Bosco— y reafirmar en consecuencia su unidad y vigencia. Nunca habían expresado, con tanta fuerza y trasparen-

cia, la razón de su ser y la identidad de su vocación.

Ciertamente, los medios modernos de comunicación permiten hoy, con mayor facilidad que en tiempos pasados, esta clase de manifestaciones. Además ahora se dispone de una infraestructura organizativa que era impen-

sable años atrás. Pero, sin embargo, el *Campello de los Cooperadores* lo hizo posible, ante todo, lo que podríamos llamar la *madurez de los tiempos*, es decir, todo ese proceso de ahondamiento espiritual, de clarificación vocacional y de sentido de pertenencia que, dentro de los altibajos de la vida, se ha ido cumpliendo silenciosamente durante los últimos años. Esto es lo decisivo. Lo que permite hablar de un acontecimiento histórico.

### La imagen de una familia

¿Cuántos acudieron a Campello? ¿Trescientos? Los organizadores sabrán de números. También algún documento gráfico puede ser ilustrado al respecto. Al cronista se le antoja que, en su conjunto, los asistentes superaron con holgura la cota de los trescientos. Evidentemente, el "puente" de San José favoreció al éxito de la concentración.

El *Encuentro* tuvo lugar en el marco del Centenario de los Cooperadores (1880-1980) y de los Salesianos (1881-1981). No puede decirse que fuera un acto de toda la Familia Salesiana en España. Faltaban, por ejemplo, los Antiguos Alumnos. Pero es que no se trataba de esto. La presencia nutrida de Salesianos e Hijas de María Auxiliadora entre los Cooperadores contribuyó a plasmar la imagen de una gran familia salesiana.

En su composición humana y social, el *Encuentro* resultó armónico y equi-

# RADORES SALESIANOS DE ESPAÑA



## familia salesiana

librado. Jóvenes y mayores, casados y no casados, trabajaron en admirable unión y con alto sentido de complementariedad. En este orden de cosas, cabría levantar acta de la asistencia de algunos superiores. Don Bernardo Tohill, Consejero General de las Misiones Salesianas; don Mario Cogliandro, delegado del Dicasterio Central para la Familia Salesiana; los Padres Provinciales de León, Madrid, Sevilla y Valencia; el Delegado Nacional de Antiguos Alumnos, don Benigno Castejón; y las Madres Inspectoras de Barcelona y Sevilla. Su presencia —discreta, amical— contribuyó a dar un tono de seriedad y distinción. Era un signo claro de que la Congregación Salesiana y el Instituto de las Hijas de María Auxiliadora asumían plenamente, ante los Cooperadores, sus peculiares responsabilidades.

### La alegría del encuentro

Para significar el sentido y la orientación general de las jornadas de Campello, los organizadores, más que hablar de "asamblea" o de "congreso" prefirieron emplear el término "encuentro". Estuvieron acertados. Porque aquellos días de Campello tuvieron mucho de convivencia, de intercambio, de amistad. Ya desde los primeros momentos —tarde del día de San José— se fue formando un clima excelente de alegría y mutua acogida, de modo que nadie pudo sentirse como extraño o forastero.

Momentos especiales de gozo y expansión fueron la velada —espontánea, chispeante, salpicada de colorido regional— que se tuvo la noche del día 20, en el teatro, y la otra —más informal, pero simpática siempre— que, en forma de sobremesa, se improvisó en el comedor la noche de la despedida. "Adiós, con el corazón..." cantaba el coro, mientras los solistas



lanzaban al aire los mejores acordes de sus fandangos y jotas. En esta línea de alegría compartida por el encuentro fraterno cabe señalar aquella sesión de baile que, el sábado día 21, en pleno patio y bajo un cielo azul, hermosísimo, brindaron los amigos de Andalucía.

Tal ambiente festivo y jovial se debió en buena parte a los jóvenes Cooperadores, que se merecen una mención de honor en esta crónica. Porque, efectivamente, con su actuación y talante servicial supieron imprimir al *Encuentro* una gran calidad de dinamismo, actualidad y esperanza.

### Estudio, diálogo, oración

Tres piezas fundamentales de la dinámica interna del *Encuentro*. Los Cooperadores se aplicaron al estudio. Las tres ponencias, bien construidas, dieron material abundante para el trabajo de grupo, en diálogo abierto.

Inauguró oficialmente las sesiones (día 20) el Secretario-Coordenador del Consejo Nacional de Cooperadores, don Antonio García Vera, subrayando los objetivos de las jornadas, dentro del cuadro general de la celebración del Centenario:

— Dar gracias a Dios por la presencia centenaria de los Salesianos en España.

— Promover el conocimiento y la unidad de los Cooperadores y de la Familia Salesiana.

— Profundizar en la identidad del Cooperador y en la vivencia de su vocación.

1) ALICANTE: Despedida del Obispo de la diócesis, monseñor Barrachina. 2) CAMPELLO: Espíritu de alegría salesiana en el Encuentro. 3) CAMPELLO: En primera fila: don Ramón Alberdi, don Cosme Robredo, don Aureliano Laguna, don Bernardo Tohill, don Joaquín Cardenal y don Mario Cogliandro.



La primera ponencia estuvo a cargo de don Ramón Alberdi, director de Estudios en el Centro Salesiano "Martí-Codolar", de Barcelona. Desarrolló el tema *Presencia de los Cooperadores en los orígenes de las Obras Salesianas en España*. En la primera parte, explicó la aparición de los Cooperadores en torno a las dos primeras fundaciones que tuvieron los Salesianos en España, es decir, en Utrera (Sevilla) y en Sarriá-Barcelona. En la segunda parte, analizó la mentalidad y actitudes de los primeros Salesianos y Cooperadores en aquellos años fundacionales. El interés del estudio histórico estriba en que ayuda a redescubrir la propia identidad del Cooperador, según el carisma del Fundador y la comprensión de sus primeros seguidores.

En la tarde del mismo día, el mencionado don Bernardo Tohill, con la competencia que le da el cargo que ejerce, expuso en castellano *El Proyecto Africa y los Cooperadores*. Ilustró el tema con abundancia de datos y las noticias más recientes que se tienen, y abrió, a continuación, el diálogo entre los participantes. El conferenciante, ayudado de un intérprete —exacto y puntual el servicio que prestó aquí don Carlos Zamora—, fue respondiendo a las diversas cuestiones que iban suscitando los Cooperadores sobre la temática del apostolado misionero en la hora actual de la Iglesia.

Al día siguiente (sábado, 21), don José Colomer Planas, profesor de Teología en el citado Centro Salesiano de Estudios Eclesiásticos "Martí-Codolar", disertó magistralmente sobre la *Espiritualidad Seglar Salesiana*, explicando los puntos más sobresalientes de su amplio y densísimo estudio: 1.º Las dimensiones esenciales de la espiritualidad del Cooperador. 2.º Elementos evangélicos. 3.º Características del estilo salesiano. 4.º Vivencias concretas. Los presentes quedaron satisfechísimos, y manifestaron reiteradamente el deseo de que, dada la riqueza de contenidos, el trabajo fuera publicado en interés de todos los centros.



Junto a estos temas, que podrían llamarse "mayores", hubo otro, "menor", de extraordinario interés. Nos referimos al *Mensaje* del Rector Mayor, Rvdmo. don Egidio Viganó. Fue proclamado públicamente, y los Cooperadores lo analizaron en una sesión de estudio por grupos. Constituyó una nota simpática y de alto valor pedagógico-salesiano, porque dicho mensaje demostraba a las claras que el corazón de la Congregación estaba latiendo al unísono con el de los Cooperadores Españoles. La oración de los Cooperadores se centró de lleno en las celebraciones eucarísticas de las dos jornadas. (En Campello, día 20; en Alicante, día 21). Los cantos, la ambientación litúrgica y la participación activa de todos los asistentes dieron a los actos un tono de auténtica espiritualidad.

### Punto de llegada. Punto de partida

El último día, después de la sesión de la tarde en que el delegado nacional de Cooperadores, don Blas Calejero, presentó las orientaciones operativas en orden al funcionamiento de los centros, los participantes se trasladaron a la ciudad de Alicante. Acogidos amablemente por el personal salesiano, visitaron los Colegios *Don Bosco* (Salesianos) y *María Auxiliadora* (Salesia-

nas), cuyas excelentes instalaciones pedagógicas pudieron apreciar y admirar.

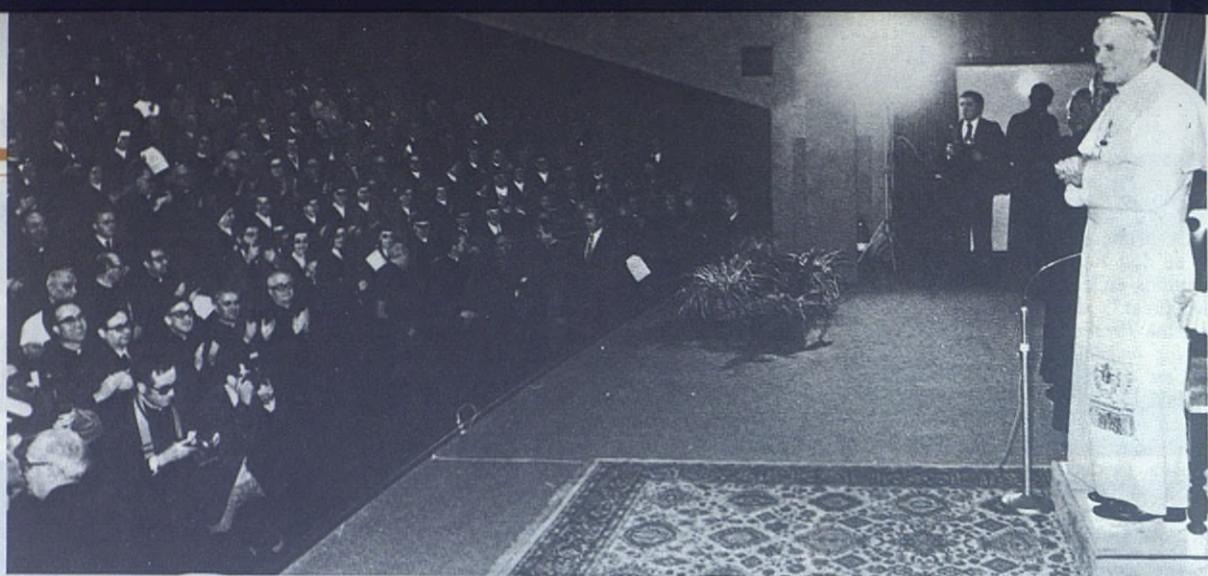
A continuación, acudieron al Santuario de María Auxiliadora para celebrar la solemne Eucaristía que presidió el prelado de la diócesis, Monseñor Pablo Barrachina. Durante la misma, el señor Inspector de Valencia, don Joaquín Cardenal, leyó un documento en que se declaraba aquel santuario como el principal de la Inspección Levantina, como foco de irradiación de la devoción a María Auxiliadora en toda la región. Asimismo, se dio lectura al Mensaje-Bendición que desde Roma enviaba Su Santidad el Papa Juan Pablo II. Ambos momentos, llenos de emotividad, sirvieron para avivar el fervor de los Cooperadores y del numeroso público allí reunido.

El *Encuentro* de Campello dejó en los Cooperadores un gratísimo recuerdo porque, en definitiva, fue una experiencia honda y serena. A través de la convivencia, el estudio y la oración, todos pudieron captar que aquello significaba, por un lado, un punto de llegada —después de los primeros cien años de rodaje—, y, por el otro, un punto de partida hacia unas nuevas metas de comunión y de oración.

RAMON ALBERDI  
Barcelona, Martí-Codolar  
Marzo de 1981



1) CAMPELLO: Don Blas Calejero (derecha) presenta a don José Colomer (sentado) que va a disertar sobre la espiritualidad seglar salesiana. 2) Don Joaquín Cardenal, Inspector provincial de Valencia, lee el documento en que se declara al Santuario de María Auxiliadora de Alicante como el principal de la Inspección y foco de la irradiación de la devoción a la Virgen de Don Bosco.



## CUATRO HORAS CON JUAN PABLO II

**La tarde del 31 de enero último, fiesta de San Juan Bosco, el Santo Padre Juan Pablo II acudió a la sede de la Universidad Pontificia Salesiana de Roma, y pasó allí cuatro horas. Pronunció un discurso memorable y cenó con la comunidad. Como despedida dio las tradicionales «buenas noches».**

Cuatro horas pasó exactamente el Papa Juan Pablo II en la más internacional de las casas de Don Bosco, la Universidad Salesiana de Roma, el pasado 31 de enero. A las 17,35 horas descendía del vehículo n.º 1-SCV en la explanada de la Universidad; a las 21,35 lo tomaba de nuevo para regresar al Vaticano.

Una visita significativa, por la coincidencia con la fiesta de Don Bosco. Sin embargo es preciso relacionarla con la solicitud del Papa Wojtyla por mantener contactos vivos y directos con la Iglesia: universidades pontificias (la salesiana es la quinta que él visita), parroquias romanas y naciones del mundo, cristianos o no. No se ha equivocado quien a este Papa lo ha definido «misionero» en el sentido más amplio de la palabra.

La última en nacer y no la mayor de las universidades eclesásticas romanas, la salesiana se ha convertido muy pronto en uno de los centros de estudio más importantes, sobre todo en Ciencias de la Educación y en Letras Cristianas y Clásicas. El sector pedagógico es muy propio del carisma de Don Bosco y de la Familia re-

ligiosa que fundó para atender a los jóvenes, estudiar sus problemas e insertarlos totalmente en la Iglesia y en la sociedad civil. En este campo la Universidad Salesiana se ha conquistado en poco tiempo una fama merecida, no sólo por ser el primer ateneo que ha establecido una facultad de ciencias de la educación, sino también, y sobre todo, por el valor de su claustro de profesores, siempre al día y relacionados con las más prestigiosas instituciones culturales del mundo y con becas bien dotadas para ampliar y mejorar el ya notable patrimonio de sus profesores.

### A LAS 17,35: LLEGADA Y SALUDOS

En la entrada principal del ateneo el Santo Padre —acompañado por el Prefecto de la Casa Pontificia, Mons. Jacques Martin y por el Prelado de Antesala, Mons. Juliusz Paetz— es recibido por el Cardenal William Wakefield Baum, Prefecto de la Sagrada Congregación, Arzobispo Antonio María Javierre Ortas, sdb —en su día Rector Magnífico de la U.P.S.—; por el Rector

Mayor de los Salesianos, don Egidio Viganó; por el Rector Magnífico de la Universidad, Raffaele Farina, y por varios miembros del consejo superior salesiano.

Tras una breve oración en la iglesia dedicada a Jesús Maestro, el Santo Padre llega a Aula Magna. Dos mil personas: profesores, estudiantes, representaciones, amigos e invitados... El Santo Padre es acogido con un himno polaco compuesto expresamente para esta ocasión por el salesiano I. O. Maniski. Luego habla el Rector Magnífico:

«Deseamos que Vuestra Santidad se sienta como en su propia casa. Le aseguramos nuestra devoción filial y el deseo de colaborar lealmente con la Santa Iglesia, a cuya disposición ponemos cuanto tenemos y somos, fieles al espíritu católico y al celo apostólico que nos dejó como herencia nuestro Padre y Maestro, San Juan Bosco».

### A LAS 18,20: DISCURSO E INTERCAMIO DE REGALOS

El Santo Padre Juan Pablo II dirige a la asamblea reunida en

**ROMA:** El Santo Padre habla a la Familia Salesiana en el Aula Magna de la Universidad Pontificia Salesiana de Roma.

el Aula Magna de la Universidad Salesiana el denso discurso que un rótulo, que campea sobre su cabeza, parece sintetizar casi perfectamente: «Magisterium Vitae». El Santo Padre hace emerger poco a poco de su discurso las líneas programáticas de la Universidad, las que le pide, particularmente hoy, la Iglesia de Dios.

Terminado el discurso, el Papa regala a la Universidad un cuadro de rica cerámica de Faenza con la imagen de María «Mater Hospitalitatis». Después, al son del «himno a la alegría» —de la 9.ª sinfonía de Beethoven— se presentan al Santo Padre los rectores magníficos eméritos, la madre Ersilia Canta —superiora general de las HMA—, los decanos, los profesores de cada facultad, las diversas personalidades académicas y nutridas representaciones de estudiantes; entre ellos, dos iraníes de Teherán, algunos estudiantes no cristianos, jóvenes del Tercer Mundo, y en particular de los países africanos e islámicos...

Después le toca a la Universidad presentar sus regalos al Papa: una medalla de plata —acuñada expresamente para esta circunstancia—, y una pintura al fuego en tabla con la Virgen de Czeszochowa —obra del pintor salesiano Pierre Octavi Pasani. También se ofrecen al Santo Padre los volúmenes editados última-

mente por la Librería del Ateneo Salesiano (LAS), obra de los profesores de la Universidad.

Antes de concluir el encuentro en el Aula Magna con la bendición, el Papa de nuevo toma brevemente la palabra para decir: «Hasta ahora todo corresponde a la salesianidad. He sabido que una de las especialidades se ocupa precisamente de este tema, la salesianidad. Yo tengo alguna ex-

periencia de esta salesianidad, pues fui durante algunos años de mi vida feligrés —no muy bueno— de los salesianos de Cracovia: por eso puedo decir que todo lo que he encontrado hasta ahora está de acuerdo con la salesianidad». Impartida la bendición y cantado el último himno en honor de Don Bosco —«Dio è grande nel cielo dei santi»— se disuelve la asamblea.



1) El Santo Padre bendice los locales de la Librería Editora Universitaria. (De izquierda a derecha): El Cardenal Baum, el Profesor Gamba, Monseñor Antonio Javierre, y el Rector Magnífico, don Rafael Farina. 2) El Papa Wojtyła contempla este álbum fotográfico de familia, preparado por la comunidad salesiana de la Universidad. El Papa señala las fotografías de sus padres y la de él mismo, de pequeño, en brazos de su madre.

### A LAS 19,50: CENA CON LA COMUNIDAD

Comienza la parte menos oficial de la visita del Papa: el encuentro con cada uno de los grupos que participan en la vida de la universidad y de la Congregación Salesiana. Primero el personal subalterno con sus familias; luego, la visita al nuevo local de la Librería, que el Papa bendice y visita detenidamente hojeando los muchos volúmenes que los profesores han escrito sobre las ciencias religiosas, educativas, históricas y jurídicas. Cordial fue el encuentro con los cooperadores salesianos a quienes está encomendada la Librería.

El Santo Padre se entretiene también cordialmente con el marqués Gerini, bienhechor de la Universidad Salesiana y del instituto «Teresa Gerini», construido por él, y cedido a los Salesianos. El último encuentro es con los miembros del consejo superior salesiano que han podido acudir a la cita.

En el amplio refectorio se han reunido, mientras tanto, los miembros de la Familia Salesiana de la universidad: dirigentes, profesores y estudiantes internos para cenar con el Papa.

A la hora de presentar las mesas toma la palabra el P. Carlo

Colli, delegado del Rector Mayor para la Universidad: «No es éste un momento para discursos, dijo; pero me parece obligado expresarle, en nombre de todos los hermanos del Ateneo, nuestro saludo más cordial. Pienso en este momento lo que habría disfrutado Don Bosco si hubiera podido recibir en su mesa al Papa. Santidad quiero decirle con el corazón de Don Bosco que este compartir juntos, esta noche, el mismo pan va a ser para cada uno de nosotros un signo y un compromiso para participar más íntimamente en sus preocupaciones apostólicas y a prestar una colaboración más eficaz a sus directrices pastorales. Para que esto sea verdad y marque nuestra vida, le pedimos bendiga nuestra mesa».

Durante el familiar «ágape» da las gracias al Papa, en nombre de sus compañeros, un sacerdote estudiante: «Gracias por este pan compartido con nosotros, como se usa entre amigos. Nos hallamos en una universidad que acoge, en feliz unión y simbólica concordia, a estudiantes venidos de todas las partes del mundo que traen a Roma las múltiples riquezas de sus pueblos, el desbordado entusiasmo de su juventud entregada a Cristo y a la Iglesia una, católica y misionera... ¡Sto lat, sto lat,

nech zyje nam = cien años, cien años vivas tú para nosotros!»

### A LAS 20,30: DESPEDIDA DEL RECTOR MAYOR

Antes de concluir la visita, el Papa acude a la pequeña capilla de la planta baja: una cita para la oración en común. Esta vez es el Rector Mayor quien le dice al Papa unas palabras de despedida:

«Permitidme, Santo Padre, expresaros una vez más con alegría, en nombre de la Universidad, de la Congregación y de toda la Familia Salesiana, las gracias más sinceras por esta Vuestra significativa visita. No podíamos recibir un regalo mejor en el «dies natalis» de nuestro Padre y Fundador, San Juan Bosco. De él hemos aprendido a cultivar, entre los valores que caracterizan nuestro espíritu y nuestro estilo apostólico, el del aprecio, la adhesión y el amor al ministerio de Pedro en la Iglesia».

Para nosotros hoy Vuestra visita robustece este aspecto «papal» de nuestra vocación que nos debe sostener y guiar en la ardua tarea de ser misioneros entre la popular, y estudiosos de su condición y problemas.

Don Bosco nos fundó en tiempos difíciles, cuando el Estado suprimía Ordenes y Congregaciones. Nos quiso apostólicamente simpáticos y activos para expresar la unión con Dios en el «éxtasis de la acción». Nos formó para una consagración religiosa que fuera levadura para la sociedad humana en la aurora de una civilización nueva.

Pues bien, Vuestra visita nos ha recordado hoy todo eso; y nosotros querríamos concretar nuestro agradecimiento en un propósito. Vos sabéis, Santo Padre, que

**ROMA: El Papa examina algunas publicaciones de los profesores de la Universidad Pontificia Salesiana.**





Un bajorrelieve de fina cerámica de Faenza, regalado por el Pontífice a la Universidad Salesiana de Roma. El Papa lo tituló «Mater Hospitalitatis» por el buen recuerdo de otra visita al Ateneo y de sus antiguas relaciones con los Salesianos de Polonia.

## A LAS 21,10: BUENAS NOCHES DEL PAPA

El Papa acepta con mucho gusto la invitación a decir el «pequeño pensamiento de las 'buenas noches'». Helo aquí:

«Lo primero, un pensamiento de agradecimiento por la acogida en los distintos sectores; no sólo en el sector científico y didáctico de la universidad, sino también en los demás..., hasta la cocina. Luego, un buen deseo. Creo que toda la Iglesia hoy ha contemplado también las palabras de nuestro Señor que dijo una vez se recibiera a los jóvenes en su nombre. He ahí el carisma de Don Bosco: acoger a los jóvenes, recibir a cada uno de los jóvenes; y en cada joven a todos los jóvenes, en su nombre. Os deseo que ese carisma sea siempre vuestro, de vuestra familia religiosa, la sociedad salesiana, y también de esta universidad salesiana. Con este buen deseo os bendigo de todo corazón».

esta universidad eclesiástica es la primera que incluye orgánicamente en su estructura una facultad de ciencias de la educación. En ella se ha coordinado, incluso institucionalmente, la colaboración de las distintas facultades, de modo que la labor global de la universidad oriente ese amplio sector de realidad humana y eclesial que podríamos llamar «Jóvenes y Evangelio»; una área que se abre, sí, como esperanza; pero que es más aún un campo de compleja investigación y de delicada problemática.

Y ahora, Santo Padre, como conclusión de vuestra visita tan agradable, permítanos pedirnos aún el último regalo de unas pocas palabras. Entre nosotros, en casa, las llamamos familiarmente «el pequeño pensamiento de las buenas noches».

¡Gracias!»

El propósito que hacemos es el de grabar en nuestro corazón y en esta universidad el significado simbólico de Vuestra visita, para que nos recuerde continuamente los dos grandes cuadros de referencia que hemos visto hoy: el «ministerio de Pedro, en la visita de Vuestra Santidad; y el «carisma de Don Bosco», en la celebración litúrgica. Queremos que la plataforma de lanzamiento de todo el trabajo de esta univer-

(Abajo): Unas niñas presentan al Papa un ramo de flores. Era el comienzo de unas horas festivas del Santo Padre en la Universidad Salesiana de Roma.



# EL SALVADOR ¿CALLEJON SIN SALIDA?

## Entrevista a Monseñor RIVERA DAMAS

### UN HOMBRE, UNA IGLESIA

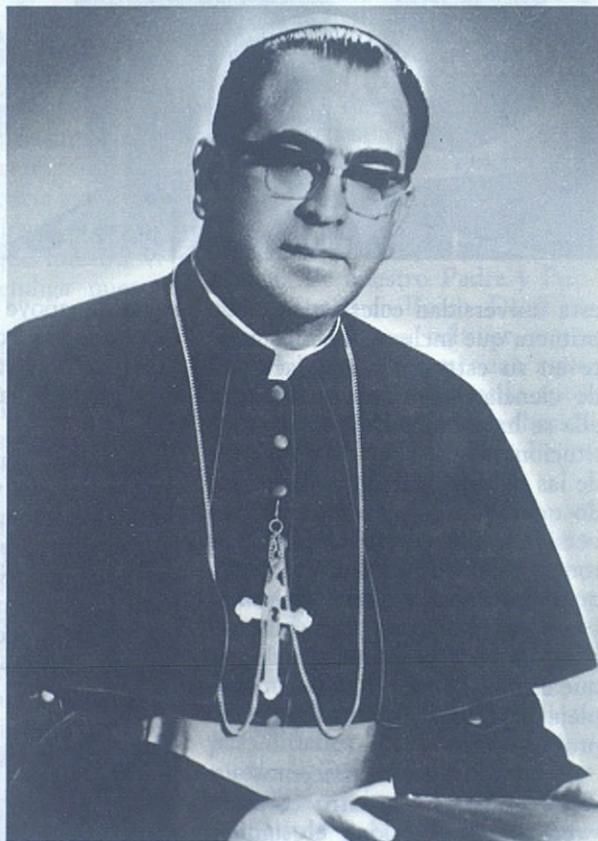
Todos, clero y religiosos, consideraban a monseñor Arturo Rivera y Damas como el natural sucesor del arzobispo asesinado.

Quien lo conoce, lo describe como «un hombre que ama a la Iglesia, prudente y equilibrado». El hombre, en una palabra, que necesita hoy la Iglesia de San Salvador y de su Nación.

Lo busco con insistencia y sincero interés desde que llegué a El Salvador. No es fácil abordarlo, ocupado como está con los mil dramas y las mil responsabilidades de esta hora dramática para la Nación. Sin embargo no es tiempo perdido el transcurrido detrás de él en busca del coloquio, porque permite mirar el interior de una Iglesia a la que desde hace meses se orientan los reflectores de todo el mundo. Una Iglesia desangrada por la violencia —un obispo, 7 sacerdotes y 3 religiosas con una compañera seglar asesinados en el último año, 2 sacerdotes desaparecidos y más de 40 obligados a dejar el país por las amenazas recibidas—, una Iglesia que busca afanosamente el camino de la fidelidad a sí misma y al destino del hombre, una Iglesia cargada también de lo «humano» que vive en ella, como ya hubo de decir monseñor Romero en su última carta pastoral al hablar de los peligros, para los cristianos, de inspirarse en las ideologías de este mundo.

Salesiano de Don Bosco, obispo auxiliar de San Salvador durante los años de monseñor Chaves e incluso en los tres primeros meses de arzobispado de Romero, ahora monseñor Arturo Rivera y Damas, ha asumido la dirección de esa Iglesia, en calidad de administrador apostólico.

Lo unía a monseñor Romero una profunda amistad. «Creo que monseñor es una de las figuras más grandes de nuestra Iglesia», me dice cuando por fin logro llegar a él.



Monseñor Arturo Rivera Damas, Obispo Salesiano, Administrador Apostólico de San Salvador.

### UNA IGLESIA PARA TODO EL HOMBRE

La «ofensiva final», mientras tanto, ha entrado en su tercer día, un hecho, éste, que confiere a las palabras de monseñor Rivera y Damas

una importancia imprevista y objetiva.

**Metalli:** Excelencia, en estos días, dramáticos para la Iglesia de El Salvador, tengo aún más fuerte la impresión de que la Iglesia, a pesar de

las dificultades en que vive, es la auténtica gran fuerza moral del País.

**Rivera y Damas:** La Iglesia tiene una misión evangelizadora, y la evangelización va unida a la promoción hu-

mana, como dice la «Evangelii Nuntiandi». Por eso se preocupa de todo el hombre, cuerpo y alma, inteligencia y voluntad, tiempo y eternidad; porque es todo el hombre el que ha sido redimido. La Iglesia, en este momento histórico, debe decir su palabra, —y nuestra gente tiene muy en cuenta lo que dice la Iglesia—. Pero como además está muy bien vista por las autoridades del Gobierno, por el Frente Democrático y diría que incluso por la Dirección Revolucionaria Unificada (D. R. U.), puede trabajar para contribuir a un acercamiento de posiciones. Sin embargo no es fácil; y yo me doy cuenta de que las circunstancias son difíciles, especialmente ahora que públicamente ha comenzado la ofensiva final.

**Metalli:** Ese intento de acercamiento, ¿se ha buscado? Usted ofreció incluso la mediación de la Iglesia para favorecer tal solución. ¿Qué entiende por mediación y cómo se la puede realizar?

**Rivera y Damas:** Quien debe buscar la mediación es el que combate. La Iglesia ha hecho una invitación; ellos son los que la deben aceptar. Los dos, Ungo y Duarte son, personalmente, amigos míos, a pesar de su recíproca oposición política. La Dirección Revolucionaria Unificada y el

Frente Democrático están dispuestos a buscar una alternativa no violenta, aunque no quieren renunciar a lo que por tanto tiempo, han considerado única solución, es decir, el choque. Sé que no excluyen la alternativa, y en ese sentido se han acercado a mi modo de ver. Pero no quieren entablar diálogo con la Junta. Esto, como les he dicho también a ellos, no me parece serio, porque no se puede hablar de verdadero diálogo si no tiene lugar entre los que son los principales protagonistas del choque. A pesar de todo, tengo algunos indicios que me hacen comprender que ese diálogo es posible; y yo, como pastor, deseo con toda mi alma que lleve a ahorrar vidas humanas.

**Metalli:** ¿No cree que el momento es favorable?

**Rivera y Damas:** Sí; también yo creo que ahora hay más posibilidades que antes, porque cada uno pensaba poder resolver el problema a so-

las y por la fuerza. Pero ahora uno se da cuenta de que ya no es así.

**Metalli:** ¿Cuál es su juicio global sobre la Junta de Gobierno?

**Rivera y Damas:** Creo que son personas de buena voluntad y honrados. Pero son herederos de una tradición de corrupción. También el ejército y los cuerpos de seguridad son los mismos de antes. De modo que ha habido en la nación un doble gobierno: el que realmente tiene el poder militar y de decisión, y el de la Junta. Me parece que los hombres de la Junta no son totalmente culpables de sus graves decisiones —las relativas a la represión—, aunque llevan sobre sí la responsabilidad política.

**Metalli:** Y sobre la izquierda revolucionaria de El Salvador, ¿cuál es su juicio?

**Rivera y Damas:** Positivo en algunos aspectos. He visto que muchos campesinos han



**SAN SALVADOR:** Chicos del Centro Juvenil del Instituto Ricaldone de la capital salvadoreña.

encontrado en esa organización un camino para ser más conscientes, considerarse parte de una sociedad con derechos y obligaciones y de dar su aportación fuera de todo paternalismo... Eso es positivo. Lo que no me gusta en la izquierda es su profesión de marxismo y el uso de la violencia para cambiar las cosas. Lo que han hecho el ejército y los cuerpos de seguridad lo hacen también ellos. Esta es también la razón por la que el pueblo, que primero los veía como libertadores, hoy los teme y no los apoya.

### **CONTINUAR, PERO A MI MODO**

**Metalli:** ¿Qué significa para usted haber asumido la herencia de monseñor Romero?

**Rivera y Damas:** Ordinariamente se habla de suceder al alguien; en este caso, al arzobispo de San Salvador; aunque sólo temporalmente, porque yo sólo soy un administrador apostólico. Monseñor Romero gobernó la diócesis con un estilo, una modalidad y una manera de ser única. Yo, en lo posible y sin renunciar a mi modo de ver las cosas, he tratado de continuar lo que monseñor había tratado de hacer. Creo que en ese sentido se puede hablar de «herencia» de monseñor Romero.

**Metalli:** Recientemente, citando a monseñor Romero, usted ha recordado a la Iglesia de El Salvador que «la primera aportación de la Iglesia a la vida del País es ser ella misma, conservar su propia identidad». ¿Qué significa? ¿Por qué tal invitación?



Monseñor Oscar Romero. Dio la vida por su pueblo.

**Rivera y Damas:** Yo creo que en esta situación nuestra de polarización es también grande el peligro de confundirse. Creo que el modo para ayudar un proceso y ser útiles a nuestro pueblo, a todo, al que pertenece a las organizaciones, al que está con el gobierno y al que es neutral —que me parece que es la mayoría—, el modo de ser verdaderamente útiles es que la Iglesia sea lo que debe ser.

En este sentido digo que debe conservar su propia identidad, que no puede casarse ni con el gobierno ni con las organizaciones, sino que debe ser ella misma para cumplir con libertad profética su misión de servicio al pueblo.

**Metalli:** ¿No cree que, en una situación de disgregación y de violencia como la que está viviendo El Salvador, la Iglesia tiene la gran misión de reconstruir la conciencia del hombre alrededor de los valores básicos, que para la historia del pueblo salvadoreño son los cristianos?

**Rivera y Damas:** Nuestra vocación nos lo pide, y nosotros procuramos hacerlo e insistimos. La causa de la división es, en el fondo, la injusticia. Si no se vence esa injusticia en sus aspectos más graves, es difícil la paz. No es que seamos pacifistas; sino que tratamos de construir una sociedad fraterna en paz, pero en una paz que sea fruto de la justicia.

### **¿MONSEÑOR ROMERO? DAR TIEMPO AL TIEMPO**

**Metalli:** No le oculto que a veces he tenido la impresión de que la imagen de monseñor Romero ha sido idealizada y blandida como una bandera. ¿No cree que así se hace un mal servicio a la misma memoria de monseñor Romero?

**Rivera y Damas:** Yo creo que monseñor es una de las figuras más grandes de nuestra Iglesia. Nadie puede dudar de la santidad de su vida ni de la sinceridad de su entrega a los pobres. Pero ahora está demasiado próximo a nosotros para juzgarlo sin pasión. Algunos lo ensalzan contra viento y marea, y querían presentarlo como un hombre, un obispo, que ha sido lo que ha sido por influjo de la llamada iglesia popular. Me parece que esto es precisamente un mal servicio a la memoria de monseñor. Otros dicen que fue un político, y que por eso lo asesinaron. Yo, como amigo sincero, creo que tampoco eso es verdad. Según vaya pasando el tiempo, su figura crecerá cada vez más.

**Metalli:** Un grupo de sacerdotes y de laicos han dado vida a la «coordinadora nacional de la iglesia popular (c. o. n. i. p.) monseñor Romero». ¿Qué autoridad tienen estas personas y cómo juzga su actividad?

**Rivera y Damas:** El 28 de diciembre último, fiesta de la Sagrada Familia, escribí una carta pastoral en la que decía que ese grupo actúa «a título personal», y que «de ningún modo está autorizado a actuar en nombre de la Iglesia». Luego doy a conocer un punto de vista diverso del de mis hermanos de la conferencia episcopal que se han ocupado del

mismo asunto, porque mi visión ha tratado de ser pastoral. En este sentido digo que no hace falta condenarlos, sino procurar ofrecerles un modo de trabajar en una comunión más estrecha con la jerarquía. Aunque opino que lo mejor sería que dejaran la «c. o. n. i. p.», porque me pa-

cha fe, ha sabido estar cerca de todos los pueblos, ha tratado de comprendernos con sus visitas a México y a Brasil, y sus discursos son para nosotros una fuente riquísima de meditación y reflexión. Yo creo que es el Papa para nuestro tiempo.



**SAN SALVADOR:** Vidrios rotos en el Instituto Internacional Don Rua, por la explosión de una bomba.

rece que no se la puede aprobar.

**Metalli:** La Iglesia de El Salvador, ¿se siente edificada por el pontificado de Juan Pablo II?

**Rivera y Damas:** Sin duda. El vive su ministerio con mu-

**Metalli:** ¿Usted teme por su vida?

**Rivera y Damas:** No se puede decir que no haya razones. Pero no he sido amenazado directamente. Acaso por eso me siento tranquilo y seguro dentro de la inseguridad general.

## INDIA:

### EL PRIMER SACERDOTE «MAO-NAGA»

Dimapur. Nagaland. (Del obispo diocesano Abraham Alangimattathil): «Los Mao han celebrado las bodas de plata de su parroquia. La tribu Mao es una de las más prometedoras de Manipur. Hace veinticinco años inició su evangelización el salesiano Pietro Bianchi. Hoy cuenta casi 10.000 católicos,

John Kashupru. Que su ejemplo cunda y arrastre a otros jóvenes por el camino del sacerdocio».

## ECUADOR:

### S. A. M. (SERVICIO AEREO MISIONAL)

Quito: El pequeño avión ligero, primero de fabricación totalmente ecuatoriana, construido por los Salesianos en territorio «shuar» para

sucedido nunca nada malo... Una decena de aviones se han estrellado contra el suelo, este año, en nuestros parajes, y muchos de los pilotos han muerto. Las líneas "Aeromacas" y "Atesa" han debido suspender sus servicios por haberse quedado sin aviones... No es difícil imaginarse cuál será mi estado de ánimo cuando sobrevuelo montañas y selvas..."

## HONDURAS:

### PREVENIR LA VIOLENCIA

Tegucigalpa: Se necesita un cambio de estructuras, según el Evangelio, en América Central. Así lo ha manifestado el arzobispo de Tegucigalpa, el salesiano monseñor Héctor Santos en una homilía muy seguida y comentada. Es urgente hacerlo para impedir que el pueblo se precipite en el abismo de la violencia. Según él, la crisis se origina en la estructura injusta de las haciendas agrícolas, en el analfabetismo, en la dependencia de la droga, en la prostitución y en una sed incontrolada de beneficios. Citando un estudio reciente de los obispos de América Central, monseñor Santos ha dicho que la realidad de esta crisis constituye una amenaza para la paz.

## KENIA:

### SE DESANIMARIA CUALQUIERA

Korr. (Carta de Mateo Valdacherry, s. d. b.): Los salesianos han pasado el fin de año con la población de Korr, aunque todavía no han inaugurado oficialmente la nueva misión. Gente paupérrima. Lugar desértico. Sin agua: ni río ni arroyo; sólo un pozo para hombres y ganado. «Vivimos —comunica Mateo— en cobertizos de hojalata, con un clima tórrido, sin ningún amparo de árboles o matorrales. La oficina de correos está a 240 kilómetros;



FILIPINAS: El Papa ha vuelto a Tondo Manila, once años después de la visita que realizó Pablo VI. «La Iglesia ama a los pobres», les ha dicho el Santo Padre. En la foto, una de las casitas nuevas del proyecto emprendido por los Salesianos para viviendas sociales.

esparcidos por casi 50 aldeas de Nagaland. Era justo celebrarlo con una fiesta. Han participado casi todos los obispos de la región. También pudo acudir monseñor Oreste Marengo, hoy administrador apostólico de Tura (Meghalaya). Hacia diecisiete años que no veía aquellas tierras ni aquellos primeros cristianos. Su alegría y la de sus fieles ha sido indecible. Los feligreses han tenido además otra alegría: la de ver consagrado sacerdote diocesano al primer mao-naga,

el «Servicio Aéreo Misional» (V. ANS 1979, n.º 4, pág. 12) ha concluido el año con casi 1.800 horas de vuelo y más de 5.000 servicios efectuados para las poblaciones locales y para las misiones. «Los despegues y los aterrizajes —escribe el salesiano A. Barale— son siempre momentos de suspense. A lo largo del año hemos vivido diez mil momentos de esos. Ciertamente no es un plato de gusto, especialmente si se consideran las pistas... Pero gracias a Dios no ha

la "plaza" de alimentos, a 305 kilómetros... Son los más cercanos. Si no fuera verdad, parecería que bromeo. Pero esto no es una comedia. Esta pobre gente no tiene qué comer, carece de carreteras para acudir a comprar alimentos... No hay hospitales en los alrededores. Cualquier persona normal se vendría abajo. ¡Y nosotros somos hombres normales! Sin embargo, en nombre de Dios y con Don Bosco, algo haremos por esta pobre gente».

## PAPUASIA:

### NAVIDADES SIN AGUA

Kerema. (Carta de Valeriano Barbero, s.d.b.): Una prolongada sequía ha hecho difícil la vida en Nueva Guinea. Los jóvenes han convocado una huelga contra la administración pública para protestar por la falta de agua con las consiguientes dificultades para cocinar. Las escuelas medias de Kerema, Mala-

laua e Ihu han debido cerrar por no saber ya cómo atender a los muchachos. Un violento aguacero no hizo más que agravar la situación.



### ASI CELEBRAN EL CENTENARIO SALESIANO

MADRID-ATOCHA: Los chicos de la Primera Etapa de E. G. B., quisieron demostrar su alegría en la fiesta de Don Bosco, el amigo de los niños. Tuvieron una película, sus juegos populares y una Eucaristía vivida fervorosamente. Pero ellos mismos se sintieron los protagonistas de una velada fuera de serie. Varios se disfrazaron de payasos, de músicos de circo, con elefantes en escena, diálogos humorísticos, chistes, médicos en acción. Los pequeños artistas hicieron reír a sus compañeros por espacio de dos horas. Y todos brindaron por Don Bosco y los Salesianos alzando su vaso de coca-cola...

Se ha debido mandar a casa a los muchachos por estar los salesianos en las últimas por falta de alimentos y de dinero... Así, en soledad y pobreza extrema, los salesianos han pasado sus primeras navidades en Papuasias: «La pobreza experimentada —comenta Valeriano— nos ha acercado mucho más a la realidad de Cristo y a su nacimiento en pobreza». El misionero vive también esas... «alegrías».



### EL RECTOR MAYOR SE HA DETENIDO EN EBOLI

No es el recuerdo de la película el que nos hace escribir este pie de foto, sino la realidad de los terremotos que han asolado y desolado esta región italiana. El Papa, el Presidente Pertini y el Gobierno italiano han visitado las ruinas. También el Rector Mayor y su Consejo y los Inspectores de Italia han acudido a remediar, en la medida de sus posibilidades, a los jóvenes y familias que han sufrido en su carne este desastre.

## ECUADOR:

### NUEVO VICARIO APOSTOLICO

Méndez: El vicario apostólico de Méndez, monseñor José Félix Pintado, s.d.b., ha presentado al Santo Padre la renuncia según el decreto conciliar «Christus Dominus». Publica la noticia L'Osservatore Romano del 12 de febrero de 1981. Simultáneamente da el nombramiento del sucesor. Es el salesiano Teodoro Arroyo Robelly. Monseñor Arroyo, 120.º obispo salesiano, nació en Riobamba (Ecuador) el 21 de julio de 1929. Desde 1979 dirigía la inspectoría del Sagrado Corazón, con centro en Quito.

**Sabadell:** Doy gracias a María Auxiliadora por favores recibidos, y envío un donativo, rogando se publique en el Boletín Salesiano. **Pepita Domínguez Verdú.**

**Madrid:** Doy gracias a María Auxiliadora por haber recibido de Ella una vez más un señalado favor.

Tenía que sufrir un examen que implicaba para mí cierta dificultad. De su resultado dependía una colocación de sumo interés para mí y para mi familia.

Sin que haya dejado de poner en juego los medios a mi alcance, atribuyo el éxito a la protección de María Auxiliadora, que ya en otras ocasiones se me ha hecho manifiesta.

Hago público mi agradecimiento a tan generosa Protectora y entrego una parte de mi primera paga en beneficio de las Obras Salesianas. **María Josefa Ochoa.**

**Salamanca:** Doy gracias a María Auxiliadora por favores recibidos. Cumpló mi promesa y entrego un donativo, expresando mi deseo de que sea publicado en el Boletín Salesiano. **L. M.**

**Llarnes-Avilés:** Una familia agradecida a María Auxiliadora por los favores recibidos, envía una limosna para las Misiones Salesianas. **Amparo Fernández.**

**L'Arboç de Penedés:** En acción

de gracias a San Juan Bosco y a María Auxiliadora, envío un donativo para las obras benéficas salesianas. **Dolores Figueras.**

**L'Arboç del Penedés:** En acción de gracias por un favor recibido de San Juan Bosco y María Auxiliadora mando un donativo.

**Reus:** Envío un donativo para las Obras Salesianas, en agradecimiento a María Auxiliadora, y deseo lo publiquen en el Boletín Salesiano. **J. C.**

**Reus:** Agradecida a María Auxiliadora por un favor recibido, envío una limosna con el ruego de que lo publiquen en el Boletín Salesiano. **Vda. T. F.**

**Olot (Gerona):** Agradecer a María Auxiliadora por los muchos favores recibidos envío una limosna. **N. N.**

**San Félix de la Vega (León):** Por una gracia obtenida de María Auxiliadora pidiendo la curación de mis hijos enfermos, y habiendo sido escuchada, doy gracias a tan buena madre y envío una limosna. **Aurea Caverro.**

**Orense:** Envío un donativo por favores recibidos de María Auxiliadora y para que siga protegiendo y bendiciendo nuestros hogares. **Fina Conde.**

**Alcoy:** Envío un donativo en acción de gracias a Santo Domingo

Savio y a María Auxiliadora por el feliz nacimiento de un nieto y la salud de otro que parecía algo alarmante. **M. Gisbert.**

**Ripoll:** Envío un donativo en acción de gracias a María Auxiliadora y a San Juan Bosco por todas las gracias obtenidas por su intercesión, tanto materiales como espirituales a toda mi familia. **María Nieves Torrente Lagostera.**

**Casas de Don Pedro (Badajoz):** Doy gracias a María Auxiliadora y mando una limosna suplicando publiquen el favor alcanzado. Sentí un gran dolor de muelas complicado por mi inmovilidad en un sillón de ruedas. Me era imposible ir a un dentista por tener que desplazarme lejos y lo dificultoso de moverme. Comencé una novena a María Auxiliadora y mejoré; al terminarla ya me sentí bien. Ahora sólo siento algunas molestias que espero desaparezcan. Gracias, Madre Auxiliadora, y continúa ayudándome. **Amparo Risco.**

**Puente Ulla (La Coruña):** Doy gracias a María Auxiliadora, a San Juan Bosco, Santo Domingo Savio y Ceferino Namuncurá por los favores recibidos y los que deseo recibir. Por ello envío una limosna. **M. Barreiro.**

**Cañizo (Zamora):** Dan gracias a María Auxiliadora y envían un donativo por favores recibidos. **Carlina, Argelia, Juvenal, Venancia Montaña y Leovigilda.**

**Barcelona:** Envío un donativo en acción de gracias a María Auxiliadora por una necesidad grande referente a mi salud, con fe total y confianza en ella. **L. C.**

**Puerto Real (Cádiz):** Por favores de María Auxiliadora envío un donativo de acción de gracias, con deseo de que se publique en el Boletín Salesiano para estímulo de los lectores. **Josefa Catalán.**

**Salamanca:** Por una gracia espiritual y material deseo dar gracias a María Auxiliadora haciendo votos para propagar esta devoción. **A. M. D. G.**

**Vigo:** Por un favor recibido de María Auxiliadora envío una limosna para las Misiones Salesianas. **Una devota de María.**

**Valladolid:** Envío un donativo para las Misiones en agradecimiento a María Auxiliadora y a Santo Domingo Savio por su protección, y esperando continuar recibéndola. **Conchita Rodríguez.**

**N. N.:** Doy gracias a María Auxiliadora por haberme escuchado y haber sacado mi hijo las oposiciones y otros muchos favores que

## BECAS PARA LAS VOCACIONES SALESIANAS

### INSPECTORIA DE BARCELONA

Beca "San Marcos". Primera entrega: 100.000 pesetas.  
Beca "Bibiana Socías". N. e.: 7.000. Total: 59.000 pesetas.

### INSPECTORIA DE BILBAO

Beca "Mamá Margarita". L. Cañada. Pamplona. N. e.: 250. Total: 58.500 pesetas.  
Beca "Mamá Margarita". N. e.: 4.000. Total: 84.500 pesetas.

### INSPECTORIA DE CORDOBA

Beca "José de Juan". Las Palmas. N. e.: 15.000. Total: 303.000 pesetas.  
Beca "D. José Doblado". Málaga. N. e.: 12.000. Total: 100.000 pesetas.

### INSPECTORIA DE LEON

Beca "D. Fila". Vigo. María Auxiliadora. N. e.: 48.000 pesetas.  
Beca "Senegal". Nuevas entregas: Allariz, 25.000 ptas., Cambados, 12.000 ptas., AA. de La Coruña, 17.000 ptas., Astudillo, 32.000 ptas., Zamora, 16.100 ptas., Vigo, María Auxiliadora, 50.000 ptas., AA. SS. de Palencia, 24.000 ptas., Varios, 63.000 ptas., Total: 239.100 pesetas.  
Beca "Sacerdotal. O. P.". Vigo. María Auxiliadora. Total: 100.000 pesetas.  
Beca "Augusto Czar". Orense. A. B. N. e.: 50.000 pesetas.

### INSPECTORIA DE MADRID

Beca "Familia Francia". N. e.: 1.000. Total: 114.000 pesetas.  
Beca "M. L. A.". N. e.: 1.000. Total: 142.000 pesetas.  
Beca "San Agustín y Dolores". Primera entrega: 100.000 pesetas.  
Beca "Familia Morales". Primera entrega: 100.000 pesetas.

### INSPECTORIA DE SEVILLA

Beca "Mártires Salesianos". N. e.: 37.000. Total: 112.000 pesetas.  
Beca "Dr. Boza". N. e.: 10.000. Total: 90.000 pesetas.

### INSPECTORIA DE VALENCIA

Beca "San Patricio". Novelda. N. e.: 5.000. Total: 65.000 pesetas.  
Beca "San Bernardo". Villena. N. e.: 10.000. Total: 132.000 pesetas.

siempre nos hace. ¡No nos abandonas, Madre mía! Como prometí, envié una limosna y deseo se publique en el Boletín Salesiano. **Antonia Gutiérrez.**

**Antequera:** Tenía un familiar enfermo y pedí a María Auxiliadora que se curase y no fuese nada malo, prometiendo publicarlo en el Boletín Salesiano y en espera de enviar un donativo. **G. M.**

**Palencia:** Doy gracias a María Auxiliadora por haber salido bien de una operación en los ojos y envié una limosna para el Tercer Mundo. **Paula Azpeleta.**

**N. N.:** Pedimos a nuestra Virgen Auxiliadora la solución a un grave problema que apenaba a una amiga nuestra y devota suya. Al terminar la novena todo se solucionó felizmente por lo que cumplimos la promesa de enviar una ayuda para las misiones salesianas y publicarlo en el Boletín Salesiano. **C. y A. Cooperadoras y muy salesianas.**

**Gironde (Francia):** Una emigrante salmantina envía un donativo a María Auxiliadora en acción de gracias por favores recibidos y hace público su agradecimiento en el Boletín Salesiano. **Francisca Martín.**

**Barcelona:** Hago público mi agradecimiento a San Juan Bosco por muchos favores recibidos y envío un donativo para la Obra de las Vocaciones Misioneras y Salesianas. **María Carmen de Albert de Solá de Sert.**

**Córdoba:** Por favores alcanzados de nuestra Madre María Auxiliadora en unas recientes oposiciones, me es muy grato enviar un pequeño donativo de agradecimiento. **Rafael Molina Córdoba.**

**La Línea de la Concepción:** Envié una limosna en acción de gracias a María Auxiliadora por un favor recibido y deseo se publique en el Boletín Salesiano. **Pura Domínguez.**

**Pozoblanco:** Madre Auxiliadora, de nuevo salí de un gran apuro. Te doy las gracias de todo corazón y te ruego me sigas ayudando. **Una devota.**

**Talavera de la Reina:** Doy gracias a María Auxiliadora por un gran favor recibido, y envié un donativo para su culto, a la vez que deseo se publique en el Boletín Salesiano. **M. A. G.**

## GRACIAS A SANTO DOMINGO SAVIO

**Las Palmas:** Doy gracias a Santo Domingo Savio por la curación de mi hijo. En un accidente, mientras jugaba, se rompió una pierna. En mi angustia, invoqué al Santo y en tres meses quedó bien. También doy gracias por el nacimiento de una hija, ya que todo salió perfectamente. Muy agradecida por éstos y otros favores, envié una limosna. **Cándida Almeida Aguiar.**

**Pedro Abad (Córdoba):** Una devota de Santo Domingo Savio y de la Archicofradía de María Auxiliadora entrega un donativo de agradecimiento por un favor recibido.

**Vigo:** Esperaba con mucha preocupación el nacimiento de mi segundo hijito, y tanto le pedí a Domingo Savio que todo nos fuera bien que en efecto así nos sucedió. Es por los que envié una limosna y deseo se publique en el Boletín Salesiano. **Teresa Vázquez.**

**Orense:** Quiero dar gracias a María Auxiliadora y demás Santos Salesianos. Una hija mía se encontraba con grandes molestias ante su futura maternidad. Todo ha salido bien, y bebé y mamá se encuentran en perfectas condiciones. Envié una limosna y cumpla la promesa de publicarlo en el Boletín Salesiano. **D. B.**

**Madrid:** Nuestro pequeño Jorge nació en unas condiciones que hacían temer que no sobreviviera, pues se presentaron muchas dificultades a su nacimiento. Durante varios días, una Comunidad de Religiosas Salesianas lo encomendó a Domingo Savio, prometiendo publicar la gracia si el niño se salvaba. Como ha pasado ya un año y el pequeño está perfectamente en todos los sentidos, publicamos la gracia con nuestra gratitud al Santo. **Familia Fernández.**

## GRACIAS A SOR EUSEBIA PALOMINO

**Serradilla del Arroyo (Salamanca):** Para la beatificación de Sor Eusebia Palomino, y en agradecimiento por el consuelo prestado a mi esposo en sus últimos meses de enfermedad, envié un donativo. Agradecida. **María Alvarez.**

**Madrid:** Por varios favores recibidos, hago pública mi gratitud, dando gracias a María Auxiliadora y a Sor Eusebia. **Una devota.**

## GARCIAS A OTROS SIERVOS DE DIOS

**Salamanca:** Doy gracia al Beato Miguel Rua por la rápida recuperación de una enfermedad grave. Ese fue el diagnóstico del médico. Su asombro fue mayor ya que no sólo me recuperé, sino que no me quedan secuelas de ningún tipo ni signos o señales de haber padecido dicha enfermedad. Envié un donativo de agradecimiento. **Herminia Delgado.**

**Valverde del Camino (Huelva):** Envié una limosna por varias gracias recibidas por intercesión de doña Dorotea de Chopitea y en agradecimiento a la sierva de Dios. **J. M. G.**

**Salamanca:** Con gran alegría envié una limosna por un favor recibido del siervo de Dios don Julián Rodríguez, a quien se lo pedí con mucha fe. **M. B. O.**

**Salamanca:** Hace años, tenía mi hijo una fístula. Le habían visto varios médicos y cada uno hacía lo que podía, pero al poco tiempo estaba otra vez igual o peor. Con mucha fe acudí a María Auxiliadora y a don Julián Rodríguez. Agradecida hoy, envié una limosna para las Misiones Salesianas. **Manuela Varillas.**

**N. N.:** Deseo hacer público mi agradecimiento al padre Viñas por un favor recibido por su intercesión y envié una limosna para las Obras Salesianas. **J. C.**

**Salamanca:** Envié un donativo para las Misiones Salesianas en acción de gracias por un favor recibido de María Auxiliadora y de don Julián Rodríguez. **M. M. A.**





**D. Francisco Gamarro Cabrera, Salesiano** † en Sevilla el 12 de diciembre de 1980, a los setenta años de edad, cincuenta y uno de salesiano y cuarenta y dos de sacerdote. «¡Dios mío, Dios mío! ¡Qué dolor! ¡Don Bosco, Don Bosco!», fueron sus últimas palabras al sentir la llamada repentina de la muerte. Había nacido en Arriate (Málaga). Huérfano en su temprana edad, se enamoró de Don Bosco y se hizo salesiano, asimilando profundamente su espíritu en los años de formación y a lo largo de su vida apostólica. Trabajó en sus primeros años sacerdotales en Las Palmas y en Sevilla-Trinidad. Fue luego director de los colegios de Triana, Puerto Real, Sevilla-Trinidad, Cáceres y Huelva.

Deja don Francisco Gamarro dos estelas de su vida sacerdotal y consagrada: su afabilidad y su amor entrañable a María Auxiliadora. En primer lugar su dulzura, su simpatía salesiana. A su capilla ardiente ha desfilarado una multitud de chicos que se acercaban de puntillas a su féretro para sonreírle como él les sonrió tantas veces. Su palabra afable, su dulzura con todos, su cercanía, hicieron de él un hombre que siempre sabía vivir las alegrías y las penas de los demás. La dulzura salesiana de Don Bosco supo hacerla vida de su vida y meta de su consagración sacerdotal. Por otra parte, supo dar una impronta mariana a su pastoral de salesiano y sacerdote. Hay dos acontecimientos inolvidables: la implantación de la imagen sedente de María Auxiliadora en Triana y la coronación de la estatua de María Auxiliadora de Sevilla-Trinidad en mayo de 1954. A partir de aquella fecha memorable, don Francisco promovió los 24

de mes, fecha de singular relieve en la agenda mariana-sevillana, el mes de mayo anual con su fervorosa novena, la célebre bajada de la Virgen y la emocionada procesión por las zonas que rodean el barrio salesiano. Último esfuerzo de su entrega a la Virgen fue el lograr de las autoridades eclesíásticas sevillanas la declaración de la Iglesia de su Auxiliadora como santuario de la misma advocación. Parece como si este galardón hubiera sido su «Nunc dimittis». Se prepara a celebrar, planificar y realizar con toda entrega los actos conmemorativos del Primer Centenario de la venida de los Salesianos a España; pero, en la octava de la fiesta de la Purísima, la Virgen se lo llevó definitivamente a su lado y al de Don Bosco.

**D. Antonio Martín Martín, Salesiano coadjutor** † el día 11 de enero, a media mañana, se nos fue a la Casa del Padre, como de puntillas, para no hacer ruido, tal como había vivido, nuestro don Antonio. Su muerte serena nos produjo envidia, pues no había para menos. También a él le encajaba aquello de «Regla viviente».

Cuántos Salesianos y Antiguos Alumnos podrían hablar de su espíritu de trabajo como jefe de taller de mecánica, y como encargado de



teatro allí en Sarriá, cuando había que preparar semanalmente una función teatral. Y cuánto se podría decir de su sencillez franciscana, y de su pobreza radical. Un detalle: No hallamos entre sus pocas cosas más que una de algún valor: una medalla y cadena de oro que le habían regalado cuando hace doce años celebró sus Bodas de Oro de salesiano; seguramente no se la había puesto jamás al cuello. Cumplidor escrupuloso en la obediencia, tanto en las cosas más difíciles como en las sencillas y menudas. Se podría decir mucho de su espíritu de sacrificio habitual, de su amor

a las Misiones, de su castidad a lo Don Bosco, de su piedad sencilla, su cariño a la Madre, a Don Bosco, a la Congregación, a sus Antiguos Alumnos.

Una cosa sí le hacía sufrir, hasta minarle la salud: la blasfemia. Indefectiblemente, valientemente la corregía. No la podía aguantar.

Es inexplicable que un hombre, al que faltaba un ojo y medio dedo pulgar de la mano derecha, pudiera desarrollar tantos y tan comprometidos trabajos. Lo suplía todo su responsabilidad sin fisura.

Ultimamente teníamos la preocupación de irle retirando del trabajo que ya no podía realizar, sin que esto supusiera un trauma mortal para él. Y eso que había venido a esta casa a descansar, recién salido de una trombosis. Jamás llegó a saber conjugar el verbo descansar.

Nos ha quedado un vivo retrato suyo en su testamento espiritual; que ha impresionado a cuantos lo han conocido. Ahora que lo hemos perdido, nos damos más cuenta de su santidad. Nos consuela que él nos obtendrá abundantes gracias del Señor, sobre todo esas vocaciones que tanto necesitamos.

**Dña. Herminia González Pereda** † en Villamartín de Sotocueva (Burgos) el 18 de noviembre de 1980, a los setenta y nueve años de edad.

A escasos meses de la partida al padre de su marido, de que sentía una profunda nostalgia por la separación (después de cincuenta colmados años de matrimonio) y de una vida escasa en medios y llena de trabajos para criar y educar a sus 11 hijos, falleció con la tranquilidad de las «almas buenas».

Entre la alegría de la presencia de sus hijos (de los cuales Dios eligió a 3: 2 como carmelitas descalzas y uno como salesiano) se fue apagando suavemente aquel recio natural ahora apenas sombra de sí mismo.

Confiesa su hijo religioso: «Su vida atareada en las faenas domésticas fue digna de admiración, pues el mucho trabajo que su larga familia le imponía jamás la desalentó, antes al contrario, sacaba fuerzas de virtud y un humor dulce que salpicaba con dichos y anécdotas de sus buenos tiempos y que eran la alegría de cuantos la trataban. Su temperamento abierto y jovial le atrajo siempre la simpatía de todos».

## 2 NOVEDADES AUDIOVISUALES

### ● JUAN PABLO II Y LOS JOVENES

El carisma del Papa actual atrae a la juventud cristiana de los cinco continentes.

Un Papa que sabe sintonizar con los jóvenes, que sabe exigirles y que cuenta con ellos.

### ● CREO EN LA IGLESIA (I y II)

Después del Vaticano II estamos viviendo una Iglesia apasionante. Comunicamos a los hermanos el gozo de pertenecer a esta Iglesia

PEDIDOS.—Central Catequística Salesiana.

Alcalá, 164. MADRID-28.

Teléfono: 255 20 00.

## AUDIOVISUALES MARIANOS

Para las catequesis parroquiales, para colegios y grupos catecumenales, sobre todo durante el mes de mayo.

- Si María viviera hoy.
- María, don de Dios a los hombres.
- La Inmaculada (Tres secciones).
- Misterios del Rosario.

PEDIDOS.—Central Catequística Salesiana.

Alcalá, 164. MADRID-28.

Teléfono: 255 20 00.

## Para el Mes de Mayo libros sobre la Virgen

1. A. Francia.—María mujer de hoy (15 catequesis y material).
2. J. Aldazábal y varios.—María, hoy.
3. Mayo. María (Celebraciones marianas).—N.º 76 de Técnica de Apostolado.
4. María y los educadores de la fe (Oraciones y lecturas breves). — N.º 118 de Técnica de Apostolado.
5. María la llena de gracia.—N.º 10 de Misión Joven.
6. Ser mujer hoy (Celebraciones marianas). N.º 28 de Técnica de Apostolado.
7. R. Casasnovas.—Comprometidos. María y los cristianos.
8. Maximino Carchenilla González. — Con María (31 guiones para el mes de mayo).
9. I. Rodríguez Villar.—Santa María.
10. Carlo Carretto. — Dichosa tú que has creído.
11. I. Larrañaga.—El silencio de María.

PEDIDOS.—C. C. Salesiana. Alcalá, 164. MADRID-28. Teléf. 255 20 00.